Stadsstyrelsen

TID - AIKA 04.11.2019 kl./klo 15:05 - 18:47
PLATS - PAIKKA Pargas stadshus, Styrhytten

§		
233	Konstatera sammanträdets laglighet och beslutförhet	531
234	Val av protokolljusterare	532
235	Godkännande av föredragningslistan	533
236	Val av teknisk chef	534
237	Ändring av uppgiftsbeteckningen socialsekreterare på socialserviceenheten och socialsekreterare på familjeenheten	538
238	Principbeslut för grundandet av en familjerättslig enhet	540
239	Pargas stads deltagande i projektet för hållbara städer	543
240	Försäljning av Houtskärs bibliotek, fastighet Lyckebo 445-665-4-16	545
241	Budgetändring, budgeten för social- och hälsovårdsavdelningen 2019	551
242	Budgetändring 2019, fastigheter	554
243	Skatteprocentsatsen för fastighetsskatten 2020	560
244	Skatteprocentsatsen för inkomstskatten 2020	562
245	Godkännande av avtal om användningsrätt av optiska fiberpar mellan Pargas stad och Pargas Telefon Ab	565
246	Stranddetaljplan för delar av lägenheten Svens Norrstrand 3:60 i Wattkast, Korpo	567
247	Godkänna markanvändningsavtal med LM-instruments Ab	570
248	Godkänna föravtal för försäljning av (KTY-11) tomtdel åt LM-instruments Ab	573
249	Konkurrensutsättning av försäljningsbodarna i Nagu gästhamn för åren 2020-2022	575
250	Sammanträdesschema för stadsstyrelsen och stadsfullmäktige 2020	577
251	Ta del av olika nämnders, sektioners m.fl. myndigheters protokoll	578
252	Anmälningsärenden	579
253	Aktuella frågor	580
254	Genmälen till revisionsnämndens utvärderingsberättelse 2018	581
255	Budgetändring, budgeten för ekonomitjänster 2019	582

Kokouksen tarkastettu pöytäkirja, johon on liitetty oikaisuvaatimusohjeet ja valitusosoitus, pidetään yleisesti nähtävänä kaupungin verkkosivuilla osoitteessa www.parainen.fi, jollei salassapitoa koskevista säännöksistä muuta johdu.

Ordförande/Puheenjohtaja: Mikael Holmberg

Stadsstyrelsen

TID - AIKA	04.11.2019 kl./klo 15:05 - 18:47
PLATS - PAIKKA	Pargas stadshus, Styrhytten

Närvarande ledamöter - Läsnä olleet jäsenet

Holmberg Mikael	ordförande
Koskinen Regina	I vice ordförande
Laaksonen Jeanette	
Lindell-Luukkonen Maria	
Lundqvist Kurt	
Nyberg Widar	
Orell Markku	
Rönnholm Mona	
Särkijärvi Helena	
Söderlund Nina	
Åberg Staffan	

Övriga närvarande - Muut läsnä olleet

Rinne Tarja	stadsfullmäktiges ordförande	
Friis Christer	stadsfullmäktiges I vice ordförande	
Wallin Mika	stadsfullmäktiges II vice ordförande	
Henriksson Carita	stadsfullmäktiges III vice ordförande	
Nygrén Patrik	stadsdirektör	
Avellan Monica	stadsjurist	
Petra Palmroos	ekonomichef	närvarande kl. 16:46-18:27 §241-245, § 254-255
Peter Lindroos	personalchef	närvarande kl. 15:15-16:21 § 236

Frånvarande - Poissa olleet

Underskrifter Allekirjoitukset	Mikael Holmberg ordförande/puheenjohtaja	Monica Avellan protokollförare/pöytäkirjanpitäjä
Behandlade ärenden Käsitellyt asiat	§ 233 - 255	
Protokollet justerat Pöytäkirja tarkastettu	Widar Nyberg har xx.11.2019 justerat protokollet elektroniskt	Markku Orell har xx.11.2019 justerat protokollet elektroniskt
Protokollet har varit framlagt Pöytäkirja on ollut nähtävänä	www.pargas.fi §:er 241-245, 254och 255 har varit till påseende 05.11.2019	Pia Nedermo förvaltningsassistent/ hallintoassistentti

Konstatera sammanträdets laglighet och beslutförhet

Stadsstyrelsen 04.11.2019 § 233

Beslut Sammanträdet konstaterades vara lagligen sammankallat och beslutfört.

_____

Val av protokolljusterare

Stadsstyrelsen 04.11.2019 § 234

Beslut Till protokolljusterare valdes Widar Nyberg och Markku Orell.

_____

Godkännande av föredragningslistan

Stadsstyrelsen 04.11.2019 § 235

Beslut Stadsdirektören föreslog att stadsstyrelsen behandlar två tilläggsärenden, § 254 Genmälen till revisionsnämndens utvärderingsberättelse och § 255 Budgetändring, budgeten för ekonomitjänster 2019.

_____

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 30	11.02.2019
Stadsstyrelsen	§ 66	25.03.2019
Stadsstyrelsen	§ 167	19.08.2019
Stadsstyrelsen	§ 236	04.11.2019

Val av teknisk chef

132/01.01.01.00/2019

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster 11.02.2019 § 30

Ordförande Markku Orell föreslog följande:

Sektionen för tekniska stödtjänster föreslår för stadsstyrelsen att tillsättande samt tillhörande sökningsprocess för tjänsten som teknisk chef påbörjas och att tjänsten är tillsvidare.

Ted Bergman jävade sig under paragrafen och ordförande Markku Orell valdes till protokollförare för ärendet.

Beslut Sektionen beslöt enligt ordförandes förslag.

_____

Stadsstyrelsen 25.03.2019 § 66

Beredare Personalchef Peter Lindroos, tfn 044 358 5832
Föredragande Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Stadsstyrelsen har 31.10.2016, § 240, inrättat en tjänst som teknisk chef för att leda sektorn tekniska stödtjänster.

Behörighetskraven för tjänsten som teknisk chef är högre högskoleexamen samt goda skriftliga och muntliga kunskaper i de båda inhemska språken. Dessutom värdesätts erfarenhet av ledningsuppdrag inom den tekniska branschen, dokumenterad erfarenhet av förändringsprojekt samt en god social kompetens.

Tjänsten som teknisk chef ledigförklarades för viss tid, d.v.s. 24 månader och stadsstyrelsen sökte en teknisk chef vars uppdrag var att fungera som förändringsledare. Till tjänsten valdes [redacted] för tiden 14.8.2017-13.8.2019.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster föreslår för stadsstyrelsen att tjänsten ska ledigförklaras tillsvidare och att rekryteringsprocessen ska inledas.

Förslag Tjänsten som teknisk chef ledigförklaras som en tjänst tillsvidare. Behörighetskraven för tjänsten som teknisk chef är högre högskoleexamen samt goda skriftliga och muntliga kunskaper i de båda inhemska språken. Dessutom värdesätts erfarenhet av ledningsuppdrag inom den tekniska branschen,

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 30	11.02.2019
Stadsstyrelsen	§ 66	25.03.2019
Stadsstyrelsen	§ 167	19.08.2019
Stadsstyrelsen	§ 236	04.11.2019

dokumenterad erfarenhet av förändringsprojekt samt en god social kompetens

Beslut Förslaget godkändes.

_____

Stadsstyrelsen 19.08.2019 § 167

Beredare Personalchef Peter Lindroos, tfn 044 358 5832
Föredragande Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Ansökningstiden för tjänsten som teknisk chef förlängdes till 17.6. Inom utsatt tid inkom endast fyra ansökningar trots att Pargas stad har anlitat externt rekryteringsstöd i tyst direktsökning. Konsulten meddelade redan under den s.k. marknadsanalysfasen, att det framkommit att det är en mycket stor utmaning att hitta en teknisk chef som fyller behörighetsvillkoret högre högskoleexamen. Konsultens bedömning var att med behörighetsvillkoren högskoleexamen inom teknik eller annan lämplig högskoleexamen skulle antalet sökande öka markant. Genom att ändra behörighetsvillkoren skulle tjänsten med större sannolikhet locka flera sökande med lång och mångsidig arbetserfarenhet, vilket bättre skulle motsvara de krav som ställs på en teknisk chef som ska fungera som sektorchef med helhetsansvar för att leda och utveckla de tekniska stödtjänsterna i staden.

Förslag Stadsstyrelsen beslutar ändra på behörighetsvillkoren så att de är högskoleexamen inom teknik eller annan lämplig högskoleexamen samt god förmåga att i tal och skrift använda svenska och finska. Tjänsten ledigförklaras på nytt med de ändrade behörighetsvillkoren, tidigare inkomna ansökningar beaktas.

Beslut Förslaget godkändes.

_____

Stadsstyrelsen 04.11.2019 § 236

Beredare Personalchef Peter Lindroos, tfn 044 358 5832
Föredragande Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Efter att tjänsten ledigförklarats på nytt med ändrade behörighetsvillkor söktes den av ytterligare åtta personer innan ansökningstiden gick ut 23.9.2019.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 30	11.02.2019
Stadsstyrelsen	§ 66	25.03.2019
Stadsstyrelsen	§ 167	19.08.2019
Stadsstyrelsen	§ 236	04.11.2019

Eftersom de tidigare inkomna ansökningarna beaktas, har tjänsten nu sökts av sammanlagt 12 personer.
Ansökningshandlingarna finns till påseende i stadshuset, förvaltningstjänster.

En intervjugrupp bestående av stadsdirektör Patrik Nygrén, personalchef Peter Lindroos, stadsstyrelsens tekniska sektions ordförande Markku Orell och stadstyrelseledamot Kurt Lundqvist har intervjuat de 11 sökande som uppfyllt behörighetsvillkoren. På basen av en strukturerad intervju som beaktat den kompetensprofil som beskrivits i behörighetsvillkor och annons, har intervjugruppen valt ut tre kandidater till en lämplighetsbedömning (se kompletterande material).

Seniorkonsult Tomi Arppe från Mercuri Urval presenterar lämplighetsbedömningarnas resultat på stadsstyrelsens möte. Resultaten presenteras som rekommendationsrapporter. Rapporterna bygger på den framgångsprofil som arbetats fram tillsammans med Pargas stad. Rekommendationsrapporterna baseras på Mercuri Urvals potentialbedömning av varje kandidat. För att tolka rapporterna korrekt ska de diskuteras med ansvarig konsult. Därefter kommer stadsdirektören som föredragande att ge ett beslutsförslag över val av teknisk chef.

Kompletterande material Lista över alla sökande, samt utredning över kompetensprofil och utredning över vilka kandidater som testats (integritetsskyddade)

Förslag Stadsstyrelsen väljer DI, samhällsingenjör Jonas Nylund till teknisk chef. Utgående från en helhetsbedömning av de sökandes ledarskaps- och arbetserfarenhet, utbildning och fortbildning samt konsultens och arbetsgruppens bedömning har Jonas Nylund de bästa förutsättningarna att sköta och utveckla tjänsten som teknisk chef.

Widar Nyberg föreslog att stadsstyrelsen väljer byggnadsingenjör Matias Jensén till teknisk chef.

Ordförande konstaterade att stadsstyrelsen ska rösta om Jonas Nylund eller Matias Jensén till teknisk chef. Omröstningen förrättas med valsedlar.

Stadsstyrelsen godkände ordförandes förslag till omröstningsförfarande.

Vid valförrättningen gavs

7 röster till Jonas Nylund

4 röster till Matias Jensén

Ordförande konstaterade att Jonas Nylund hade valts till teknisk chef.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 30	11.02.2019
Stadsstyrelsen	§ 66	25.03.2019
Stadsstyrelsen	§ 167	19.08.2019
Stadsstyrelsen	§ 236	04.11.2019

Beslut Stadsstyrelsen valde DI Jonas Nylund till teknisk chef.

Delgivning Alla sökande

_____

Social- och hälsovårdsnämnden	§ 69	05.09.2019
Stadsstyrelsen	§ 237	04.11.2019

Ändring av uppgiftsbeteckningen socialsekreterare på socialserviceenheten och socialsekreterare på familjeenheten

677/01.01.00.00/2019

Social- och hälsovårdsnämnden 05.09.2019 § 69

Beredare Tf. social- och hälsovårdsdirektör Miia Lindström, tfn 040 688 5497
Föredragande Tf. social- och hälsovårdsdirektör Miia Lindström, tfn 040 688 5497
förnamn.efternamn@pargas.fi

Uppgiftsbeteckningen för enhetscheferna på socialserviceenheten och familjeenheten är socialsekreterare. Socialsekreterare är inte en modern uppgiftsbeteckning, eftersom varken chefspositionen eller uppgifterna på den enhet de leder framgår av beteckningen. På grund av dessa orsaker är det motiverat att modernisera och ändra uppgiftsbeteckningarna för att bättre motsvara de nuvarande uppgifterna.

Behörighetsvillkoren förblir oförändrade. Behörighetsvillkoren för tjänsten är behörighet som socialarbetare enligt lagen om yrkesutbildade personer inom socialvården (817/2015). Ändringen av uppgiftsbeteckningen medför inte någon ökning i lönekostnaderna.

Förslag Uppgiftsbeteckningen socialsekreterare på socialserviceenheten ändras till socialservicechef. Uppgiftsbeteckningen socialsekreterare på familjeenheten ändras till familjeenhetschef.

Beslut Förslaget godkändes.

_____

Delgivning

Stadsstyrelsen 04.11.2019 § 237

Beredare Stadsjurist Monica Avellan, tfn 044 358 5727
Föredragande Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Förslag Stadsstyrelsen föreslår att stadsfullmäktige ändrar uppgiftsbeteckningen för tjänsten socialsekreterare på socialserviceenheten till socialservicechef.

Stadsstyrelsen föreslår att stadsfullmäktige ändrar uppgiftsbeteckningen för tjänsten socialsekreterare på familjeenheten till familjeenhetschef.

Stadsfullmäktige beslutar om de här ändringarna i förvaltningsstadgan § 154 och § 164, uppgiftsbeteckningen socialsekreterare ersätts med socialservicechef och

familjeenhetschef.

Beslut Förslaget godkändes.

Delgivning Efter stadsfullmäktiges beslut: vikarierande förvaltningsassisten, tf. social- och hälsovårdsdirektören, social- och hälsovårdsnämnden

_____

Social- och hälsovårdsnämnden	§ 82	10.10.2019
Stadsstyrelsen	§ 238	04.11.2019

Principbeslut för grundandet av en familjerättslig enhet

761/00.04.01/2019

Social- och hälsovårdsnämnden 10.10.2019 § 82

Beredare Tf. social- och hälsovårdsdirektör Miia Lindström, tfn 040 688 5497
Föredragande Tf. social- och hälsovårdsdirektör Miia Lindström, tfn 040 688 5497
förnamn.efternamn@pargas.fi

I en regional plan för ordnande av social- och hälsovården kommer kommunerna och samkommunerna för social- och hälsovård i Egentliga Finland överens om gemensamma mål och åtgärder för utvecklingen av social- och hälsovården över sektors- och organisationsgränserna. Uppdateringen av planen för 2019-2020 har varit på remiss i kommunerna och samkommunerna i området sommaren 2019 och beslut om den ska fattas i kommunerna och samkommunerna i området under hösten 2019.

Redan vid uppdateringen av planen för ordnande av hälso- och sjukvård för 2017-2018 har man konstaterat behovet att samla familjerättsliga tjänster i ett nätverk/en enhet som organiseras på landskapsnivå och som ska ha enhetliga handlingsförfaranden. Som mål med uppdateringen av planen för 2019-2020 har satts att samla ihop de familjerättsliga tjänsterna i området i en gemensam enhet. Planeringen och beredningen av organiseringen av familjerättsliga tjänster inleddes som en del av projektet Lupa auttaa 2017-2018. Projektet var en del av ett nationellt program för utveckling av barn- och familjetjänster (LAPE). Efter att projektet tog slut har planeringen fortskridit som ett samarbete mellan kommunerna. Samarbetet har koordinerats av Åbo stad.

Utgående från beredningen föreslås att familjerättsliga tjänster (faderskaps- och moderskapsutredning, tryggande av barnets och makens underhåll, tryggande av vårdnad om barnet och umgängesrätt, adoptionsrådgivning, stöd för och övervakning av umgänge och byten) samlas i en regional enhet som fungerar enligt modellen med en ansvarig kommun. Den ansvariga kommunen är Åbo stad. Målet är att enheten kan inleda sin verksamhet 1.1.2020.

Enheten har som mål att erbjuda klienter tjänster på lika villkor på finska och svenska, ge snabbare tillgång till vård och möjlighet att flexibelt välja mellan olika verksamhetsställen, samt säkerställa expertis i alla situationer.

Utgående från den preliminära beredningen skulle enheten också framöver organisera familjerättsliga tjänster för invånarna i följande kommuner: S:t Karins, Kimitoön, Koskis, Gustavs, Letala, Lundo, S:t Mårtens, Masku, Virmo, Nådendal, Nousis, Oripää, Pemar, Pargas, Pyhäranta, Pöytyä, Reso, Rusko, Salo, Sagu, Somero, Tövsala, Åbo och Vemo. Var och en kommun fattar beslut om överföring av verksamheten till den familjerättslig enhet som ska grundas.

Social- och hälsovårdsnämnden	§ 82	10.10.2019
Stadsstyrelsen	§ 238	04.11.2019

Det ska slutas ett separat avtal om verksamheten enligt vilket Åbo stad som den ansvariga kommunen svarar för organiseringen av familjerättsliga tjänster fr.o.m. ingången av 2020 eller enligt en tidsplan som preciseras senare.

Den familjerättsliga enheten lyder administrativt under serviceområdet familje- och socialtjänster vid Åbo stad. Enhetens totalstyrka är 25 (serviceföreståndaren, 2 byråsekreterare, 5 socialarbetare, 2 socialhandledare, 2 jurister/barnatillsyningsmän, 13 barnatillsyningsmän). Enheten har ett fast verksamhetsställe i Åbo, Salo, Pargas och Letala. Klientmottagningar ordnas förutom vid de fasta verksamhetsställena även med tidsbeställning i andra medlemskommuner i området på separat fastställda dagar.

Kostnaderna som verksamheten föranleder fördelas mellan avtalskommunerna i förhållande till invånarantalet. Till beredningstexten bifogas en preliminär kostnadsberäkning för 2020 och en bedömning av fördelningen av kostnaderna mellan kommunerna, ifall alla de kommuner som varit med i beredningen deltar i verksamheten. Förutom kostnaderna som fördelas enligt invånarantalet svarar kommunerna för kostnaderna för köptjänster (t.ex. stöttat och övervakat umgänge/adoptionsrådgivning) enligt hur mycket invånarna i den egna kommunen använder dessa tjänster.

En del av avtalskommunerna och -samkommunerna (i princip Perusturvakuntayhtymä Akseli, S:t Karins stad, Kimitoöns kommun, Letala stad, Lundo kommun, Nådendals stad, Pargas stad, Reso stad och Salo stad) överlåter sin produktion av barnatillsyningsmannatjänster till den nya familjerättsliga enheten genom överlåtelse av rörelse. De rättigheter och skyldigheter som följer av arbetsförhållandena med tillhörande anställningsförmåner övergår från den kommun som överlåter sina tjänster till Åbo stad.

Ett separat avtal ska slutas om överlåtelsen av rörelse mellan den kommun eller samkommun som överlåter sina tjänster och mottagaren, dvs. Åbo stad.

I Pargas arbetar en barnatillsyningsman inom familjeenheten. Hen har gett sitt samtycke till att flytta över till den familjerättsliga enheten, och i huvudsak sköta ärenden för Pargas- och Kimitoöbor. Pargas andel av kostnaderna för enheterna skulle uppgå till 53 740 €/år.

Bilaga 1 Familjerättslig enhet på landskapsnivå - utkast till organisering (på finska)

Förslag Social- och hälsovårdsnämnden ger sitt godkännande till principbeslutet att det grundas en familjerättslig enhet i Egentliga Finland, enligt förslag och att ärendet går vidare till styrelsen för godkännande.

Beslut Förslaget godkändes.

_____

Delgivning Styrelsen

Social- och hälsovårdsnämnden	§ 82	10.10.2019
Stadsstyrelsen	§ 238	04.11.2019

Stadsstyrelsen 04.11.2019 § 238

Beredare Stadsjurist Monica Avellan, tfn 044 358 5727
Föredragande Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Den planerade gemensamma familjerättsliga enheten med Åbo stad som ansvarig kommun innebär en förstärkning av de familjerättsliga tjänsterna i Egentliga Finland. Målet är att enheten kan inleda sin verksamhet 1.3.2020. Enheten har som mål att erbjuda klienter tjänster på lika villkor på finska och svenska, ge snabbare tillgång till vård och möjlighet att flexibelt välja mellan olika verksamhetsställen, samt säkerställa expertis i alla situationer.

Social- och hälsovårdsnämnden har för sin del godkänt principbeslutet att det grundas en familjerättslig enhet i Egentliga Finland enligt ovanstående förslag. Stadsstyrelsen kan även godkänna ett principbeslut i ärendet.

Stadsfullmäktige ska senare besluta om det slutgiltiga avtalet om verksamheten enligt vilket Åbo stad som den ansvariga kommunen svarar för organiseringen av familjerättsliga tjänster och avtalet om överlåtelsen av rörelse mellan Pargas stad som överlåter sina tjänster och mottagaren Åbo stad.

Förslag Stadsstyrelsen godkänner principbeslutet att det grundas en familjerättslig enhet i Egentliga Finland enligt förslag.

Kompletterande material Familjerättslig enhet på landskapsnivå - utkast till organisering (på finska)

Beslut Förslaget godkändes.

Delgivning Åbo stad och övriga delaktiga kommuner, social- och hälsovårdsnämnden, tf. social- och hälsovårdsdirektören

_____

Pargas stads deltagande i projektet för hållbara städer

821/00.04.00/2019

Stadsstyrelsen 04.11.2019 § 239

Beredare Välfärdskoordinator Paula Sundqvist, tfn 040 488 6040
Föredragande Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Programmet för hållbara städer som samordnas av miljöministeriet har haft en utlysning för finansiering av försök som främjar social hållbarhet. Försöken förväntas generera ny kunskap, tjänster eller verksamhetsmodeller som bidrar till att utveckla verksamheten i städer och kommuner eller öka invånarnas välbefinnande. Försöken och pilotprojekten kan t.ex. ha något av följande teman: delaktighet, gemenskap, nya sätt att delta, medskapande, minskad ojämlikhet eller tjänsters tillgänglighet för olika befolkningsgrupper. Projekten ska omfatta nya samarbetsformer eller samarbete mellan olika kommunala enheter, mellan olika kommuner eller mellan kommuner och andra organisationer. Försöken och pilotprojekten stöds genom statsunderstöd som beviljas av miljöministeriet. Understöd kan beviljas för högst 60 procent av kostnaderna för ett enskilt projekt, dock högst 30 000 euro.

En projektansökan till miljöministeriet har utarbetats i tvärsektoriellt samarbete inom staden och målgruppen för projektet är ungdomar med risk för utslagning. Innehållet i projektansökan har påverkats av den serie skadegörelser som ägde rum sommaren 2019. Projektets innehåll är också kopplat till stadens strategiska tyngdpunktsområden och planerade handlingar.

Projektet utmanar deltagarna, tjänsteinnehavarna inom olika sektorer i staden och ungdomarna, att tillsammans söka ekologiskt, socialt, ekonomiskt och kulturellt hållbara, konkreta lösningar. Genom projektet blir ungdomarnas delaktighet, deltagande och medskapande en fungerande del av både utvecklingen av Pargas stads tjänster och offentliga rum och beredningen av beslut. De eventuella utvecklingsförslagen ska genomföras delvis genom metoden för deltagande budgetering t.ex. inom stadsplanering, kulturtjänster och ungdomsverksamhet.

Det ansökta understödsbeloppet är 27 906 euro och Pargas stads egen finansieringsandel är 18 604 euro. Enligt utlysningen kan man i kommunens egen finansieringsandel inkludera andelen eget arbete som använts för projektet. Projekttiden är nio (9) månader.

Miljöministeriet eftersträvar att fatta beslut om projektfinansiering före utgången av oktober 2019.

Bilaga Projektansökan "Tillåtet att hänga! Unga påverkar stadscentrum"

Förslag Stadsstyrelsen beslutar att Pargas stad deltar i projektet "Tillåtet att hänga! Unga

påverkar stadscentrum" under förutsättning att projektet beviljas projekfinansiering av miljöministeriet.

Beslut Förslaget godkändes.

Delgivning Paula Sundqvist, Heidi Saaristo-Levin, Ann-Sofie Isaksson, Petra Palmroos

_____

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 124	09.10.2019
Stadsstyrelsen	§ 240	04.11.2019

Försäljning av Houtskärs bibliotek, fastighet Lyckebo 445-665-4-16

686/02.07.00.01/2019

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster 18.09.2019 § 117

Beredare Samhällsingenjör Matias Jensén, tfn 044 358 5724
Föredragande Samhällsingenjör Matias Jensén, tfn 044 358 5724
fornamn.efternamn@pargas.fi

Enligt Pargas stads förvaltningsstadga skall stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster ”*årligen för beslut i stadsstyrelsen bereda en förteckning över de stadens bebyggda fastigheter som inte längre behövs i den egna verksamheten och därför ska säljas. Beredningen ska ske i växelverkan med stadens övriga förvaltningsenheter*.”

Vidare skall stadsstyrelsen fatta ”*beslut om försäljning av de stadens bebyggda fastigheter som inte längre behövs i den egna verksamheten och fastställande av ett minimipris för fastigheterna*.”

Områdesnämndernas uppgift är att *utgöra sakkunnigorgan i lokala frågor. Nämnderna kan ge utlåtanden till stadens övriga organ i frågor av särskild betydelse för kommunområdet. Nämnderna ska höras i ärenden av särskild lokal betydelse för respektive område.*

Stadsgeodetens uppgift är att *verkställa försäljning av de stadens bebyggda fastigheter som inte längre behövs i den egna verksamheten i enlighet med stadsstyrelsens och stadsfullmäktiges beslut.*

Listan över bebyggda fastigheter som skall realiseras omfattar totalt 19 objekt. För att få en klarare bild av vilka objekt som enligt förslag realiseras och för att underlätta beslutsfattandet är det mera ändamålsenligt att behandla några objekt per gång.

Följande objekt har tidigare figurerat i olika beslut och för objekten har funnits ett visst intresse, både muntliga och skriftliga erbjudanden i form av köp eller donation. Byggnaderna behövs inte i den egna verksamheten och finns därför på listan över fastigheter som ska säljas.

Områdesnämnden i respektive kommundel ges möjlighet att ge ett utlåtande i ärendet. Eventuella utlåtanden från områdesnämnderna bifogas som bilaga när ärendet går vidare för behandling till stadsstyrelsen.
Houtskärsnämnden har behandlat ärendet gällande försäljningen av Houtskärs bibliotek vid sitt möte den 4.9.2019 och utlåtandet finns med som bilaga i kompletterande material.
Föreningen Houtskärs kulturgille rf har lämnat in en skrivelse angående biblioteksbyggnaden i Houtskär.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 124	09.10.2019
Stadsstyrelsen	§ 240	04.11.2019

Stadsstyrelsen gör beslut gällande försäljningen och fastställer ett minimipris.

Houtskärs bibliotek, beläget på fastigheten Lyckebo 445-665-4-16.
Fastighetens areal är 3 736 m² och på fastigheten finns även en minigolfanläggning som vid behov kan brytas ut från fastigheten.

Biblioteksbyggnaden i Houtskär har byggts på 1950-talet och renoverats grundligt 1991. Byggnaden har en källarvåning och en och en halv våning ovanför mark. Grunden består av uppstaplade stenar och delvis av betong. Ytterväggarna på byggnaden har en stomme av trä och fasaderna är rappade. Mellanbjälklagen är huvudsakligen av trä. Byggnaden har sadeltak med profilerad plåt. Byggnaden har maskinell frånluftsventilation och elvärme. På det asfalterade partiet på framsidan av byggnaden sluttar markytan mot byggnaden. Fasaderna, fönstren och taket behöver underhållas och renoveras. I källaren och övervåningen har förhöjda mikrobhalter uppdagats. Ventilationen behöver renoveras som en helhet. Läget är centralt och tomten är tillräckligt stor för olika centrumfunktioner.
Byggnaden behövs inte längre i den egna verksamheten.
Planläggningens kommentar i bilagan med kompletterande material.

Peikkorinne daghem, beläget på fastigheten Berghäll 445-435-2-1.
Fastighetens areal är 9 500 m².

Daghemmet Peikkorinne är en stockbyggnad från början av 1900-talet och dess användningsändamål har ändrats upprepade gånger under dess livscykel. De funktionella ändringarna har lett till en brokig situation med tanke på byggnadens lämplighet för sitt ändamål och dagvårdsverksamheten har inte kunnat drivas på ett ändamålsenligt sätt i byggnaden. Byggnaden har byggts till med utrymmen för undervisning och den byggdes om till daghem 2012.
De utförda ombyggnationerna har inte varit heltäckande och därmed fördelar sig byggnadens resterande livscykel ojämnt. Försäljningspriset kan beräknas täcka bokföringsvärdet.
Reparationsskulden för byggnaden har fastställts genom omfattande undersökningar. Det har varit möjligt att göra större öppningar i konstruktioner, eftersom byggnaden har tömts på verksamhet. Det har tagits luftprov inomhus under flera års tid och noggrannare prov 2018.
Att sälja byggnaden kommer att bli utmanande, eftersom det är svårt att hitta något direkt kommersiellt användningsändamål året runt, men trots det har byggnaden ett marknadsvärde.
Byggnaden behövs inte längre i den egna verksamheten.

Beredningen har skett i växelverkan med stadens mätenhet, ekonomienhet, planläggningsenhet och tekniska stödtjänster.

Kompletterande material Houtskärsnämndens utlåtande
Planläggningens utlåtande

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 124	09.10.2019
Stadsstyrelsen	§ 240	04.11.2019

Uppgifter över fastigheterna

Förslag

Sektionen för tekniska stödtjänster föreslår att stadsstyrelsen beslutar att följande fastigheter läggs till försäljning enligt följande:

Peikkorinne daghem, beläget på fastigheten Berghäll 445-435-2-1, inklusive övriga byggnader och anläggningar på fastigheten.
Fastighetens areal är 9 500 m^2.

Houtskärs bibliotek, beläget på fastigheten Lyckebo 445-665-4-16, inklusive övriga byggnader och anläggningar på fastigheten. Fastighetens sammanlagda areal är 3 736 m^2. Området på vilket minigolfbanorna är belägna ingår inte i försäljningen. Arrendeavtal med kommande köpare angående området med minigolfbanorna kan senare ingås.

Fastigheterna säljs genom öppet anbudsförfarande och minimipriset fastställs av stadsstyrelsen. Försäljningen verkställs av miljöavdelningens mätningsenhet.

Beslut

Under diskussion föreslog Kaj-Johan Karlsson understödd av Christer Friis, att ärendet återremitteras för ny beredning som två separata ärenden.

Sektionen önskade att dessa ärenden framöver behandlas objektvis, samt att tyngdpunkt sätts på att försnabba försäljningsprocessen.

Ärendet remitterades.

Delgivning

Efter styrelsens beslut: Peter Lindgren, Petra Palmroos, Heidi Saaristo-Levin, Daniel Backman, Seppo Pihl

_____

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster 09.10.2019 § 124

Beredare Samhällsingenjör Matias Jensén, tfn 044 358 5724
Föredragande Samhällsingenjör Matias Jensén, tfn 044 358 5724
fornamn.efternamn@pargas.fi

Enligt Pargas stads förvaltningsstadga skall stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster ”*årligen för beslut i stadsstyrelsen bereda en förteckning över de stadens bebyggda fastigheter som inte längre behövs i den egna verksamheten och därför ska säljas. Beredningen ska ske i växelverkan med stadens övriga förvaltningsenheter*.”

Vidare skall stadsstyrelsen fatta ”*beslut om försäljning av de stadens bebyggda fastigheter som inte längre behövs i den egna verksamheten och fastställande av ett minimipris för fastigheterna*.”

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 124	09.10.2019
Stadsstyrelsen	§ 240	04.11.2019

Områdesnämndernas uppgift är att *utgöra sakkunnigorgan i lokala frågor. Nämnderna kan ge utlåtanden till stadens övriga organ i frågor av särskild betydelse för kommunområdet. Nämnderna ska höras i ärenden av särskild lokal betydelse för respektive område.*

Stadsgeodetens uppgift är att *verkställa försäljning av de stadens bebyggda fastigheter som inte längre behövs i den egna verksamheten i enlighet med stadsstyrelsens och stadsfullmäktiges beslut.*

Listan över bebyggda fastigheter som skall realiseras omfattar totalt 19 objekt. För att få en klarare bild av vilka objekt som enligt förslag realiseras och för att underlätta beslutsfattandet är det mera ändamålsenligt att behandla några objekt per gång.

Följande objekt har tidigare figurerat i olika beslut och för objektet har funnits ett visst intresse, både muntliga och skriftliga erbjudanden i form av köp eller donation. Byggnaden behövs inte i den egna verksamheten och finns därför på listan över fastigheter som ska säljas.

Områdesnämnden i respektive kommundel ges möjlighet att ge ett utlåtande i ärendet. Eventuella utlåtanden från områdesnämnderna bifogas som bilaga när ärendet går vidare för behandling till stadsstyrelsen.

Houtskärsnämnden har behandlat ärendet gällande försäljningen av Houtskärs bibliotek vid sitt möte den 4.9.2019 och utlåtandet finns med som bilaga i kompletterande material.
Föreningen Houtskärs kulturgille rf har lämnat in en skrivelse angående biblioteksbyggnaden i Houtskär.

Stadsstyrelsen gör beslut gällande försäljningen och fastställer ett minimipris.

Houtskärs bibliotek, beläget på fastigheten Lyckebo 445-665-4-16.
Fastighetens areal är 3 736 m² och på fastigheten finns även en minigolfanläggning som vid behov kan brytas ut från fastigheten.

Biblioteksbyggnaden i Houtskär har byggts på 1950-talet och renoverats grundligt 1991. Byggnaden har en källarvåning och en och en halv våning ovanför mark. Grunden består av uppstaplade stenar och delvis av betong. Ytterväggarna på byggnaden har en stomme av trä och fasaderna är rappade. Mellanbjälklagen är huvudsakligen av trä. Byggnaden har sadeltak med profilerad plåt. Byggnaden har maskinell frånluftsventilation och elvärme. På det asfalterade partiet på framsidan av byggnaden sluttar markytan mot byggnaden. Fasaderna, fönstren och taket behöver underhållas och renoveras. I källaren och övervåningen har förhöjda mikrobhalter uppdagats. Ventilationen behöver renoveras som en helhet. Läget är centralt och tomten är tillräckligt stor för olika centrumfunktioner.
Byggnaden behövs inte längre i den egna verksamheten.

Planläggningens kommentar i bilagan med kompletterande material.

Beredningen har skett i växelverkan med stadens mätenhet, ekonomienhet, planläggningsenhet och tekniska stödtjänster.

Kompletterande material
Houtskärsnämndens utlåtande
Planläggningens utlåtande
Uppgifter över fastigheten

Förslag
Sektionen för tekniska stödtjänster föreslår att stadsstyrelsen beslutar att följande fastighet läggs till försäljning enligt följande:

Houtskärs bibliotek, beläget på fastigheten Lyckebo 445-665-4-16, inklusive byggnad på fastigheten. Fastighetens sammanlagda areal är 3 736 m^2. Området på vilket minigolfbanorna är belägna ingår inte i försäljningen. Arrendeavtal med kommande köpare angående området med minigolfbanorna kan senare ingås.

Fastigheten säljs genom öppet anbudsförfarande och minimipriset fastställs av stadsstyrelsen. Försäljningen verkställs av miljöavdelningens mätningsenhet.

Beslut
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster beslöt enligt förslag med tillägget att stadsstyrelsen beslutar samtidigt att alternativa anbud antas, vilka är eller kan vara totalekonomiskt fördelaktiga för staden.

Delgivning
Efter styrelsens beslut: Peter Lindgren, Petra Palmroos, Heidi Saaristo-Levin, Daniel Backman, Seppo Pihl

_____

Stadsstyrelsen 04.11.2019 § 240

Beredare
Stadsgeodet Daniel Backman, tfn 040 488 6066
Föredragande
Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

I stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster föreslogs att stadsstyrelsen fastställer minimipris samt att alternativa anbud kan antas för försäljningen av Houtskärs tidigare bibliotek och att minigolfbanorna som finns på samma fastighet inte skall ingå i försäljningen.

Hela fastigheten Lyckebo 445-665-4-16 var Houtskärs bibliotek är beläget är ca 3 736 m² stor. Området har nu noggrannare definierats inför försäljningen så att minigolfbanorna och en del av fastighetens västra del mot Houtskär torg lämnas bort. Den västra delen används delvis som anslutning till grannfastigheten 445-665-4-57 som ägs av staden och där finns även ett lusthus och en återvinningsstation. Det outbrutna området som säljs blir ca 2 200 m² stort,

märkt med röd ram på bifogad karta. Det resterande området sammanslås med intilliggande fastighet 445-665-4-57 som ägs av staden.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster föreslog att stadstyrelsen kunde godkänna att alternativa anbud antas, vilka är eller kan vara totalekonomiskt fördelaktiga för staden. Ett minimipris för objektet bör fastställas. Det kan härledas från stadens tidigare försäljningar av bebyggda fastigheter i Houtskär. 2015 har företagarhuset i Houtskär sålts för 70 000 € och i år har Houtskärs hälsogård sålts för 60 000 €. Fastigheten som skall säljas har inte strand och har inte lika stora utrymmen som de tidigare nämnda objekten.

Bilaga Karta

Kompletterande material Houtskärsnämndens utlåtande
Planläggningens utlåtande
Uppgifter över fastigheten

Förslag Houtskärs tidigare bibliotek säljs som ett outbrutet område, ca 2 200 m², av fastigheten 445-665-4-16 inklusive byggnad på fastigheten, tillhörande anslutningar och på området växande träd. Det outbrutna området enligt bifogad karta. Köparen står för styckningskostnaderna.

Fastigheten säljs genom öppet anbudsförfarande. Minimipriset är [redacted]. Ifall minimipriset uppnås kan försäljningen verkställas av miljöavdelningens mätningsenhet genom tjänsteinnehavarbeslut av stadsgeodeten.

Beslut Förslaget godkändes.

Delgivning Stadsgeodeten, markanvändningsingenjören, fastighetssekreteraren A.J., samhällsingenjören, ekonomichefen, planläggningschefen, fastighetschefen

_____

Social- och hälsovårdsnämnden	§ 92	22.10.2019
Stadsstyrelsen	§ 241	04.11.2019

Budgetändring, budgeten för social- och hälsovårdsavdelningen 2019

344/02.02.00/2018

Social- och hälsovårdsnämnden 22.10.2019 § 92

Beredare Tf. social- och hälsovårdsdirektör Miia Lindström, tfn 040 688 5497
Föredragande Tf. social- och hälsovårdsdirektör Miia Lindström, tfn 040 688 5497
förnamn.efternamn@pargas.fi

Social- och hälsovårdsnämnden har behandlat ekonomirapport 1-8/2019 för social- och hälsovårdsavdelningen på möte 10.10.2019 § 80. Nämnden konstaterade att det ekonomiska utfallet och prognosen för år 2019 visar en stor risk för överskridning av budgeten inom familjeenheten, socialservice, hälsovården och äldreomsorgen. Totalt är prognosen för överskridning 3 100 865 € för social- och hälsovården.

Nettobeloppen per ansvarsområde är följande:

Social- och hälsovårdsförvaltning	+-0 €
Socialservice	-805 656 €
Familjeenheten	-1 126 727 €
Äldreomsorg	-1 051 399 €
Hälsovård	-117 083 €
Specialsjukvård	+-0 €

Socialservice prognostiseras att överskrida budgeten för år 2019 då lönekostnaderna visar en överskridning på grund av sysselsättningsverksamheten, som består av bl.a. kostnadsställen för lönestöd. Lönestöd utbetalas åt långtidsarbetslösa. Även specialomsorgen överskrids delvis på grund av specialomsorgens förhållanden.

Inom familjeenheten är överskridningen i köp av tjänster mycket betydande och är en följd av flera olika faktorer. Den mest betydande enskilda faktorn är att antalet vårddygn inom vård utom hemmet har stigit med 1 800 vårddygn från 2018 års nivå. Förutom vård utom hemmet har familjeenheten varit tvungen att köpa in tjänster som familjearbete, stödpersonsverksamhet, bedömningar av föräldraskap och familjerehabilitering (både hemma och på anstalt).

Inom äldreomsorgen finns en risk för överskridning av budgeten främst på köp av tjänster, köp av flere effektiverade boende platser än det budgeterades för. Dessutom kommer utgifterna för vårdförnödenheter att överskridas. Personalkostnaderna överskrids p.g.a. vikariekostnader.

Inom hälsovården har personalbrist bland vårdare och läkare gjort att lönekostnaderna är mindre än beräknat. Utgifter för köptjänster har däremot stigit och kommer ytterligare att stiga främst p.g.a. läkarköptjänster. Personalbrist har gjort att mindre antal besök och vårdperioder har kunnat

genereras och därför minskad inkomst.

Stadsstyrelsen har 09.09.2019 § 184 utfärdat ett kortsiktigt åtgärdsprogram i syftet att stävja kostnaderna och minimera överskridningsrisken för budgeten år 2019 inom Pargas stad. Varje enhet inom social- och hälsovårdsavdelningen arbetar för sin del så kostnadseffektivt som möjligt och följer åtgärdsprogrammet.

Bilaga 11 Ny prognos för år 2019

Förslag Social- och hälsovårdsnämnden anhåller av stadsfullmäktige om ett helhetstilläggsanslag på 3 100 865 € till social- och hälsovårdsavdelningen enligt följande fördelning:

Social- och hälsovårdsförvalning, verksamhetsbidrag 2019: -265 898 € (-0 €)
Socialservice, verksamhetsbidrag 2019: -8 931 691 € (-805 656 €)
Familjeenheten, verksamhetsbidrag 2019: -3 489 209 € (-1 126 727 €)
Äldreomsorg, verksamhetsbidrag 2019: -13 097 707 € (-1 051 399 €)
Hälsovård, verksamhetsbidrag 2019: -12 538 906 € (-117 083 €)
Specialsjukvård, verksamhetsbidrag 2019: -20 492 533 € (-0 €)

Beslutet justeras omedelbart.

Beslut Förslaget godkändes.

Beslutet justerades omedelbart.

_____

Delgivning Stadsstyrelsen

Stadsstyrelsen 04.11.2019 § 241

Beredare Ekonomichef Petra Palmroos, tfn 040 839 7170
Föredragande Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Ekonomitjänster och stadsdirektören har tillsammans med social- och hälsovårdsavdelningen diskuterat den uppenbara överskridningsrisken inom social- och hälsovårdsnämnden sedan våren 2019. I samband med den första tertialrapporten 04/2019 visade det prognostiserade resultatet för året en stor överskridningsrisk. Vid halvårsrapporten fortsatte den negativa utvecklingen, och där kunde man konstatera att de budgeterade medlen på några kostnadsslag, för hela året, redan var förbrukade per sista juni. Vid tertialrapporten 08/2019 fortsatte kostnadsutvecklingen i samma riktning och avdelningen stod inför faktum att överskridningen är av väsentlig betydelse och ej går att undvika.

Överskridningarna finns inom socialservice, äldreomsorgen, familjetjänster och hälsovården. De övriga enheterna har inte möjlighet att täcka överskridningen.

Tilläggsanslag skall enligt stadens anvisningar för intern kontroll beviljas bara till den del det absolut är nödvändigt och enheterna inom avdelningen skall försöka täcka varandras behov av tilläggsanslag i mån av möjlighet. Tilläggsanslagen är beräknade så att det krävs återhållsamhet i användning av anslagen. Stadsstyrelsen förutsätter att denna återhållsamhet gäller fortsättningsvis inom alla enheter inom social- och hälsovården.

Kompletterande material Ny prognos för år 2019.

Förslag Stadsstyrelsen föreslår för stadsfullmäktige att social- och hälsovårdsavdelningens anslag för 2019 fördelas enligt följande:

Social- och hälsovårdsförvaltning, verksamhetsbidrag 2019: -265 898 € (-0 €)
Socialservice, verksamhetsbidrag 2019: -8 931 691 € (-805 000 €)
Familjeenheten, verksamhetsbidrag 2019: -3 489 209 € (-1 126 000 €)
Äldreomsorg, verksamhetsbidrag 2019: -13 097 707 € (-856 000 €)
Hälsovård, verksamhetsbidrag 2019: -12 538 906 € (-58 000 €)
Specialsjukvård, verksamhetsbidrag 2019: -20 492 533 € (-0 €)

Hela social- och hälsovårdsavdelningens anslag ökar med 2 845 000 €, vilket är 5,6 % mera än godkänd budget för året. Nämndens godkända budget för år 2019 är 55 715 441 euro.

Beslutet justeras omedelbart.

Beslut Förslaget godkändes.
Beslutet justerades omedelbart.

Delgivning Efter stadsfullmäktiges beslut: ekonomitjänster, tf. social- och hälsovårdsdirektören, social- och hälsovårdsnämnden

_____

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 56	03.04.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 77	15.05.2019
Stadsstyrelsen	§ 242	04.11.2019

Budgetändring 2019, fastigheter

344/02.02.00/2018

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster 03.04.2019 § 56

Beredare Fastighetschef Seppo Pihl, tfn 0400 451 424
Föredragande Teknisk chef Ted Bergman, tfn 050 428 3745
fornamn.efternamn@pargas.fi

Kategorin fastigheter har hamnat i en situation där inkomsterna minskar på grund av att flera fastigheter har tvingats stängas samtidigt som utgifterna finns kvar i lokalbanken och som engångskostnadsposter. Reparationerna har ökat i omfång.

Det föreslås budgetändringar per inkomst- och kostnadsslag på grund av minskade interna hyror, lokalbankskostnader, engångskostnader och extra ventilationskostnader.

Det faktum att Sunnanbergs skola och Paraisten lukio samt daghemmet Karusellen i Nagu flyttat sin verksamhet till tillfälliga lokaler och att dessa byggnader överförts till lokalbanken föranleder en budgetändring för ansvarsområdet fastigheter gällande både inkomsterna och kostnaderna, eftersom intern hyra inte kan tas upp som inkomst under tiden verksamheterna drivs i tillfälliga lokaler.
Ändringen i kapitalhyran är totalt -128 230 €, ändringen i reparationsansvaret totalt -16 160 € och ändringen i drifthyran totalt -86 973 €.
De budgeterade kostnaderna minskar i motsvarande mån med -13 000 € för köp av tjänster och med -16 000 € för material och varor. Nettominskningen i budgeten är i storleksordningen 74 000 €.

Det faktum att de ifrågavarande byggnaderna överförts till lokalbanken höjer kostnaderna för lokalbanken med 27 268 €, beräknat enligt 1,20 €/m². Att byggnaderna grundrenoveras med investeringsanslag medför dock kostnader också på driftsidan som inte kan konteras i investeringarna.
Daghemmet Peikkorinne som redan finns i lokalbanken kommer att överskrida kostnadsramen med 10 000 € och Gamla kommunalstugan i Pargas har redan överskridit kostnadsramen med 16 950 € och överskridningen kommer att öka ytterligare med 35 000 €. Kostnaderna å sin sida ökar i storleksordningen med 20 000 € för Paraisten lukio, med 18 000 € för Sunnanbergs skola och med 30 000 € för daghemmet Karusellen. Extra engångskostnader beräknas uppgå i storleksordningen till 113 000 €. Kostnaderna för lokalbanken ökar med totalt 140 268 €.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 56	03.04.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 77	15.05.2019
Stadsstyrelsen	§ 242	04.11.2019

Reparationerna av taket på skolan i Korpo är byggnadstekniskt krävande och det har kommit fram en till läckagepunkt i konstruktionen som beror på ett planeringsfel under byggnadstiden. Extra kostnad är i storleksordningen 45 000 €. Reparationerna av fuktskador i Houtskärs daghem är ett mer omfattande projekt och överskrider de budgeterade kostnaderna med 30 000 €. Extra kostnad för dessa objekt är 75 000 €.

På grund av flera objekt med problem med inomhusluften har ventilationen utökats både i volym och tid. Ökning i kostnaderna är i storleksordningen 25 000 €.

Behovet av tilläggsanslag i driftbudgeten är i storleksordningen 314 000 €.

Anslagen för investeringarna i Sunnanbergs skola och Paraisten lukio kommer inte att aktiveras under budgetperioden på grund av att en helhetsplan för skolcentret är under arbete.

Anslaget för bildningsavdelningens investering Iniö skola bostäder, 90 000 €, och anslaget för stadsstyrelsens investering ombyggnad av Iniös gamla daghem till bostad, 50 000 €, kommer inte att räcka till på grund av att kostnaderna för investeringarna räknats som netto. Bokföringslagen tillåter inte avdrag för mervärdesskatt då det objekt som renoveras används eller kommer att användas för bostadsändamål.
Anslaget för båda investeringarna måste utökas med ett belopp motsvarande 24 % mervärdesskatt, anslaget för Iniö skola bostäder till ett belopp om 111 600 € och anslaget för ombyggnad av Iniös gamla daghem till bostad till ett belopp om 62 000 €.

Det faktum att nya Kirjala skola anslöts till Kirjala vattenandelslag medförde en anslutningsavgift på 12 053 € för staden. För detta krävs det bokföringsmässigt ett investeringsanslag som inte kunde förutses när investeringsanslagen för 2019 fastställdes.
Som riskbedömning måste en eventuell reparation av Träsk skola tas i beaktande, den reparationen skulle i så fall sättas i investeringsbudgeten.

Kompletterande material Budgetändring 2019

Förslag Sektionen antecknar behovet av tilläggsanslag i drift- och investeringsbudgeten för kännedom.

Beslut Beslöts enhälligt att ärendet remitteras för beredning av förslag om hur verksamheten kan anpassas och ifall en balans inte kan uppnås i helhet uppgörs ett budgetändringsförslag.

_____

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 56	03.04.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 77	15.05.2019
Stadsstyrelsen	§ 242	04.11.2019

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster 15.05.2019 § 77

Beredare Fastighetschef Seppo Pihl, tfn 0400 451 424
Föredragande Teknisk chef Ted Bergman, tfn 050 428 3745
fornamn.efternamn@pargas.fi

På grund av den stora reparationsskulden är det svårt att anpassa inkomstfinansieringen i budgeten. Med tanke på serviceproduktionen är det svårt att skära ner på grundliga renoveringar eller ombyggnad av byggda områden.

Det faktum att Sunnanbergs skola och Paraisten lukio samt daghemmet Karusellen i Nagu flyttat sin verksamhet till tillfälliga lokaler och att dessa byggnader överförts till lokalbanken föranleder en budgetändring för ansvarsområdet fastigheter gällande både inkomsterna och kostnaderna, eftersom intern hyra inte kan tas upp som inkomst under tiden som verksamheterna drivs i tillfälliga lokaler. Därtill överförs Skräbbölebaracken till lokalbanken fr.o.m. 1.8.2019.
Ändringen i kapitalhyran är totalt -133 053 €, ändringen i reparationsansvaret totalt -16 700 € och ändringen i drifthyran totalt -116 440 €.
De budgeterade kostnaderna minskar i motsvarande mån med -24 000 € för köp av tjänster och med -16 400 € för material och varor. Nettominskningen i budgeten är -76 000 €, och med beaktande av minskningen av kapitalhyran -249 000 €.

I och med att de ifrågavarande byggnaderna överförts till lokalbanken höjs kostnaderna för lokalbanken med 55 000 €. Att byggnader grundrenoveras med investeringsanslag medför dock kostnader också på driftsidan som inte kan konteras i investeringarna.
Daghemmet Peikkorinne som redan finns i lokalbanken kommer att överskrida kostnadsramen med 12 000 €. Gamla kommunalstugan i Pargas har redan överskridit kostnadsramen med 26 000 € och överskridningen kommer att öka ytterligare till en nivå på 35 000 €. Kostnaderna ökar 20 000 € för Paraisten lukio, 19 000 € för Sunnanbergs skola, 20 000 € för daghemmet Karusellen och 2 000 € för Skräbbölebaracken. De extra engångskostnaderna uppskattas uppgå till 108 000 €. Kostnaderna för lokalbanken ökar med totalt 163 000 €.

Reparationerna av taket på skolan i Korpo är byggnadstekniskt krävande och det har kommit fram en till läckagepunkt i konstruktionen som beror på ett planeringsfel under byggnadstiden. Extra kostnad är 45 000 €. Reparationerna av fuktskador i Houtskärs daghem är ett mer omfattande projekt och överskrider de budgeterade kostnaderna med 30 000 €. Extra kostnad för dessa objekt är 75 000 €.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 56	03.04.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 77	15.05.2019
Stadsstyrelsen	§ 242	04.11.2019

På grund av flera objekt med problem med inomhusluften har ventilationen utökats både i volym och tid. Ökning i kostnaderna är 25 000 €.

Behovet av tilläggsanslag i driftbudgeten är 284 000 € och kapitalfinansieringens andel 133 000 €.

Anslagen för investeringarna i Sunnanbergs skola och Paraisten lukio kommer inte att aktiveras under budgetperioden på grund av att en helhetsplan för skolcentret är under arbete.

Anslaget för bildningsavdelningens investering Iniö skola bostäder, 90 000 €, och anslaget för stadsstyrelsens investering ombyggnad av Iniös gamla daghem till bostad, 50 000 €, kommer inte att räcka till på grund av att kostnaderna för investeringarna räknats som netto. Bokföringslagen tillåter inte avdrag för mervärdesskatt då det objekt som renoveras används eller kommer att användas för bostadsändamål.
Anslaget för båda investeringarna måste utökas med ett belopp motsvarande 24 % mervärdesskatt, anslaget för Iniö skola bostäder till ett belopp om 111 600 € och anslaget för ombyggnad av Iniös gamla daghem till bostad till ett belopp om 62 000 €.

Det faktum att nya Kirjala skola anslöts till Kirjala vattenandelslag medförde en anslutningsavgift på 12 053 € för staden. För detta krävs det bokföringsmässigt ett investeringsanslag som inte kunde förutses när investeringsanslagen för 2019 fastställdes.
Som riskbedömning måste en eventuell renovering av Träsk skola tas i beaktande, den renoveringen skulle i så fall föras in i investeringsbudgeten.

Inom den tekniska enheten orsakade slutet av vintern extra underhållskostnader för gator. Hur budgeten håller är beroende av hur väderleken speciellt under början av nästa vinter utvecklas. Det finns även en viss risk för att inkomster för dagvattenavgift kan dra ut på tiden. För parker och idrottsanläggningar så var budgetramen extremt snäv med många beslut om förändring i verksamheten vilket kommer att vara utmanande att hålla. Med dessa helheter beaktade är det i dagsläge inte möjligt att föreslå omdisponering från den tekniska enheten.

För servicetjänster har förändringar med utdelningsställen och transporter samt den avtalsmässiga kostnadsökningen från Kaarea en inverkan. För städtjänster har även en del extra städning i de utmanande fastigheterna påbörjats och behöver sannolikt fortsättas. Med dessa beaktade finns inget omdisponeringsutrymme från servicetjänster.

Den tekniska förvaltningen i vilket brand och räddning inkluderas är förväntat utfall i linje med budget, så ingen omdisponering kan skötas från detta.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 56	03.04.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 77	15.05.2019
Stadsstyrelsen	§ 242	04.11.2019

Som helhet är ett förtätande av fastighetsmassan på sikt av hög vikt för att kunna balansera upp ekonomin. Denna förtätning tar tid och således förväntas inga möjligheter att dessa skulle hjälpa inom budgetåret.

Kompletterande material Budgetändring 2019

Förslag Sektionen föreslår för stadsstyrelsen att en budgetändring görs i driften och investeringarna i enlighet med det kompletterande materialet.

Beslut Sektionen föreslår för stadsstyrelsen följande tilläggsanslag som budgetändring för driften:
Konto 4000, fastigheter, 76 040 € som nettoeffekt för minskade inkomster och utgifter.
Konto 4000, fastigheter, 45 000 € från överskridning i Korpo skolas remont.
Konto 4000, fastigheter, 30 000 € från överskridning i Houtskärs daghem.
Konto 4000, fastigheter, 25 000 € som ökade energikostnader pga inneluftproblematik med utökad ventilation.
Konto 4000, fastigheter, 270 000 € för tillfälliga volymelement till Karusellen.
Totalt konto 4000, fastigheter: 446 040 €

Konto 4350, lokalbanken, 108 000 € som nettoeffekt för hus som blivit oanvändbara.

Kapitalhyran för fastigheter som blivit oanvändbara minskar med 133 054 € vilket minskar på koncernens resultat.

Sektionen föreslår för stadsstyrelsen omdisponering av investeringar enligt följande:
Iniö skola, 21 600 € pga moms avsaknad i budget
Iniö daghem, 12 000 € pga moms avsaknad i budget
Kirjala skolas vattenanslutningsavgift, 12 053 €
Karusellen 760 000 €

Dessa totalt 805 653€ omdisponeras från lukios investering.

_____

Stadsstyrelsen 04.11.2019 § 242

Beredare Ekonomichef Petra Palmroos, tfn 040 839 7170
Föredragande Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Konditionen kring stadens fastigheter har varit utmanande under året och läget

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 56	03.04.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 77	15.05.2019
Stadsstyrelsen	§ 242	04.11.2019

kring fastigheternas skick har kontinuerligt följts upp. Den huvudsakliga orsaken till överskridningen inom fastighetsenheten är att flera fastigheter tagits ur bruk under 2019 och därmed inte inbringat inkomster i form av budgeterade interna hyror. Under året har även flera oförutsedda renoveringar utförts, samt vattenläckaget i Pargas stadshus har förorsakat extra utgifter.

Tilläggsanslag skall enligt stadens anvisningar för intern kontroll beviljas bara till den del det absolut är nödvändigt och enheterna inom avdelningen skall försöka täcka varandras behov av tilläggsanslag i mån av möjlighet. Tilläggsanslagen är beräknade så att det krävs återhållsamhet i användning av anslagen. Omdisponeringar mellan de övriga enheterna inom tekniska stödtjänster anses inte realistiska. Stadsstyrelsen förutsätter att denna återhållsamhet gäller fortsättningsvis inom alla enheter inom tekniska stödtjänster.

Förslag

Stadsstyrelsen föreslår för stadsfullmäktige att tekniska stödtjänsters/fastigheters anslag för 2019 ändras enligt följande:

Fastigheter, verksamhetsbidrag 2019: 6 976 212 €
Fastigheter, verksamhetsbidrag 2019, ändrad budget: 6 596 212 €
Ett tilläggsanslag om totalt 380 000 €

Beslutet justeras omedelbart.

Beslut

Förslaget godkändes.
Beslutet justerades omedelbart.

Delgivning

Efter stadsfullmäktiges beslut: ekonomitjänster, tf. tekniska chefen, fastighetschefen, stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster

_____

Skatteprocentsatsen för fastighetsskatten 2020

822/02.03.02.00/2019

Stadsstyrelsen 04.11.2019 § 243

Beredare Ekonomichef Petra Palmroos, tfn 040 839 7170
Föredragande Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Stadsfullmäktige skall senast i samband med att budgeten godkänns fatta beslut om kommunens skatteprocentsatser (KomL 410/2015 § 111). Kommunen har rätt att fritt fatta beslut om skattesatserna, men skall ta i hänsyn kommunallagens 110 § bestämmelser angående balansering av kommunens ekonomi. Enligt 91 a § i lagen om beskattningsförfarande (520/2010) skall en kommun senast den 17 november året före skatteåret meddela Skatteförvaltningen vilka skatteprocentsatser som skall tillämpas.

Stadens fastighetsskatteprocentsatser (och lagenliga gränser/medeltal i hela Finland 2019) är:
- Allmän fastighetsskatt 1,50 % (0,93–2,00 % / 1,05)
- Stadigvarande bostad 0,47 % (0,41–1,00 % / 0,5)
- Andra bostäder 1,50 % (0,93–2,00 % / 1,15)
- Obebyggd byggplats 3,00 % (2,00–6,00 %)

Procenterna som staden har tillämpat har varit klart högre än i snitt i landet förutom för stadigvarande bostäder där procentsatsen är ungefär på samma nivå som i hela landet. Fastighetsskattens betydelse för staden är också större än i snitt i landet då fastighetsskattens andel av den totala skattefinansieringen är relativt hög 13,7 %. De lagenliga gränserna för fastighetsskatt har höjts och justerats under de senaste åren, men förhöjningarna har ingen automatisk påverkan hos Pargas stad då våra skatteprocenter är klart högre än de lagenliga minimigränserna.

Stadens finansiering består av inkomstskatter och fastighetsskatter som staden kan påverka genom att fatta beslut om skatteprocenter samt andelar av samfundsskatter och statsandelar som staden inte kan påverka. Staden har som målsättning att anpassa verksamhetskostnaderna till den tillgängliga finansieringen.

Ifall underskott i balansräkningen inte kan täckas under planeperioden, skall i anslutning till ekonomiplanen fattas beslut om specificerade åtgärder (anpassningsprogram) genom vilka det underskott som saknar täckning skall täckas under en period som fullmäktige särskilt fastställer (skyldighet att täcka underskott).

Förslag Stadsstyrelsen föreslår för stadsfullmäktige att fastighetsskatteprocentsatserna för Pargas stad hålls oförändrade för år 2020 och är:

Allmän fastighetsskatteprocent 1,50 %
Byggnader för stadigvarande bostad 0,47 %
Övriga bostadsbyggnader 1,50 %
Obebyggd byggplats 3,00 %

Beslutet justeras omedelbart.

Beslut Förslaget godkändes.
Beslutet justerades omedelbart.

Delgivning Efter stadsfullmäktiges beslut: ekonomitjänster

_____

Skatteprocentsatsen för inkomstskatten 2020

823/02.03.01/2019

Stadsstyrelsen 04.11.2019 § 244

Beredare Ekonomichef Petra Palmroos, tfn 040 839 7170
Föredragande Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Stadsfullmäktige skall senast i samband med att budgeten godkänns fatta beslut om kommunens skatteprocentsatser (KomL 410/2015 § 111). Kommunen har rätt att fritt fatta beslut om skattesatserna, men skall ta i hänsyn kommunallagens 110 § bestämmelser angående balansering av kommunens ekonomi. Enligt 91 a § i lagen om beskattningsförfarande (520/2010) skall en kommun senast den 17 november året före skatteåret meddela Skatteförvaltningen vilka skatteprocentsatser som skall tillämpas.

Inkomstskatteprocentsatsen har varit densamma 19,75 % efter att den för år 2013 höjdes med 0,5 procentenheter från 19,25 % till 19,75 %. Stadens inkomstskatteprocent hade 2012 motsvarat exakt landets medeltal. Efter höjningen år 2013 var stadens inkomstskatteprocent 0,37 procentenheter över landets medeltal och 2014 motsvarade stadens skatteprocent landets medeltal för att sedan år 2015–2017 ha legat litet under landets medeltal. Den genomsnittliga skattesatsen i landet var 2019 19,84 %, där den längsta var 16,5 % och den högsta 22,5 %. Inför 2020 planerar Kimitoön att bibehålla inkomstskatteprocenten på 19,75 %, detsamma gäller Åbo 19,5 % och S:t Karins 19,75 %.

I uppgörandet av budgetramen har man utgått från att verksamhetskostnaderna och -inkomsterna anpassas till de förväntade skatte- och statsandelsinkomsterna för år 2020. De senaste årens underskott har minskat stadens ackumulerade överskott i snabb takt. Resultatet för år 2018 slutade på ett underskott om 1,9 MEUR och det prognostiserade resultatet för 2019 visar på ett ytterligare underskott om ca 6,8 MEUR. Ekonomiplanen skall enligt kommunallagen vara i balans eller visa överskott. Ett underskott i kommunens balansräkning ska täckas inom fyra år från ingången av det år som följer efter det att bokslutet fastställdes.

Stadens finansiering består av inkomstskatter och fastighetsskatter som staden kan påverka genom beslut om skatteprocenter - samt andelar av samfundsskatter och statsandelar som staden inte kan påverka. Invånarnas skattebörda är över snitt i landet då fastighetsbeskattningen är högre än snittet.

I den uppgjorda budgeten beträffande skatteinkomsterna för år 2020 har man utgått från att staden kan nå ett invånarantal om 15 200 personer. De prognostiserade skatteinkomsterna skulle således uppgå till 70 797 t€ vid en skattesats om 20,0 %. En skattesats på 19,75 % ger 70 130 t€, vilket är 667 000 mindre i skatteinkomster. De förväntade skatteinkomsterna för 2019 uppgår till

66 872 t€. De prognostiserade statsandelarna skulle 2020 uppgå till 30 664 t€, vilket är ca 2,6 MEUR mera än 2019. De i budgeten prognostiserade skatteinkomsterna och statsandelarna medför en stor höjning för år 2020 jämfört med 2019.

I budgeten för år 2020 har inte några allmänna löneförhöjningar beaktats. Troligt är att löneförhöjningar kommer under året, men det är oklart i vilken omfattning och från och med när de träder i kraft.

Stadens verksamhetskostnader har de två senaste åren inte kunnat anpassas till den finansiering staden har erhållit. Den största kostnadsutvecklingen har skett inom stadens köptjänster. Från bokslutet 2018 har stadens verksamhetsbidrag ökat med 5,4 % fram till budgetens verksamhetsbidrag 2020. För 2020 har staden som målsättning att anpassa verksamhetskostnaderna till den tillgängliga finansieringen.

En investeringsbudget på 4,7 MEUR för år 2020 möjliggör att staden kan självfinansiera nästa års investeringar med en skattesats på 19,75 %. Dock kan inte en minskning av stadens skuldbörda genomföras.

Förslag

Stadsstyrelsen föreslår för stadsfullmäktige att inkomstskattesatsen för Pargas stad för år 2020 är 19,75 %.

Beslutet justeras omedelbart.

Beslut

Under diskussionen föreslog Mikael Holmberg, understödd av Maria Lindell-Luukkonen och Nina Söderlund att stadsstyrelsen föreslår för stadsfullmäktige att inkomstskattesatsen för Pargas stad för år 2020 är 20,25 %.

Under diskussionen föreslog Kurt Lundqvist, att stadsstyrelsen föreslår för stadsfullmäktige att inkomstskattesatsen för Pargas stad för år 2020 är 20,00 %.

Ordförande konstaterade att Kurt Lundqvists förslag inte hade fått understöd, och att det därför förfaller.

Ordförande konstaterade att han själv under diskussionen hade gjort ett understött motförslag. Därför ska stadsstyrelsen rösta om föredragandens förslag och Mikael Holmbergs förslag. Den som understöder föredragandens förslag röstar Ja och den som understöder Mikael Holmbergs förslag röstar Nej. Omröstningen sker genom namnupprop.

Stadsstyrelsen godkände ordförandens förslag till omröstningsförfarande.

Vid omröstningen gavs
Ja-röster 7
Nej-röster 4

Bilaga

Omröstningsprotokoll

Ordförande konstaterade att stadsstyrelsen hade beslutat i enlighet med föredragandens förslag. Stadsstyrelsen har beslutat föreslå för stadsfullmäktige att inkomstskattesatsen för Pargas stad för år 2020 är 19,75 %.

Beslutet justerades omedelbart.

Delgivning Efter stadsfullmäktiges beslut: ekonomitjänster

_____

Stadsstyrelsen	§ 222	21.10.2019
Stadsstyrelsen	§ 245	04.11.2019

Godkännande av avtal om användningsrätt av optiska fiberpar mellan Pargas stad och Pargas Telefon Ab

782/07.00.00/2019

Stadsstyrelsen 21.10.2019 § 222

Beredare IT-chef Kai Kalliolevo, tfn 044 358 5934
Föredragande Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Syftet med avtalet är att möjliggöra utvecklingen av bredbandsnätet i Korpo som ett led i det gemensamma projektet mellan Egentliga Finlands förbund, Pargas stad och Pargas Telefon Ab.

Pargas stad beviljar Pargas Telefon Ab användningsrätt till de fiberpar som nämns i avtalet. I utbyte får Pargas stad utan kostnad en redundant förbindelse mellan Pargas och Korpo som opereras av Partel Ab. Genom detta arrangemang kan driftsäkerheten för datakommunikationen mellan Pargas och skärgården förbättras i problemsituationer.

Bilaga Avtal om användningsrätt av optiska fiberpar mellan Pargas stad och Pargas Telefon Ab
Pargas Telefon Ab:s prissättning av tjänster och fiberpar
Pargas Telefon Ab:s allmänna avtalsvillkor för företag och sammanslutningar

Förslag Stadsstyrelsen godkänner avtalet om användningsrätt av optiska fiberpar.

Beslut Stadsstyrelsens ordförande och stadsdirektören anmälde jäv; medlemmar av Pargas Telefon Ab:s förvaltningsråd.
Stadsjuristen anmälde jäv; medlem av Pargas Telefon Ab:s styrelse.

Vice ordförande Regina Koskinen fungerade som ordförande under ärendets behandling. Hon föreslog att ärendet remitteras för vidare utredningar.

Stadsstyrelsen beslöt remittera ärendet.

Delgivning Efter slutligt beslut: Pargas Telefon Ab / Svante Olofsson, IT-chef Kai Kalliolevo, ledningsgruppen

_____

Stadsstyrelsen 04.11.2019 § 245

Beredare IT-chef Kai Kalliolevo, tfn 044 358 5934
Föredragande Ekonomichef Petra Palmroos, tfn 040 839 7170
fornamn.efternamn@pargas.fi

Vid stadsstyrelsesammanträdet 21.10.2019 konstaterades att förutom

protokollföraren stadsjurist Monica Avellan är också föredraganden stadsdirektör Patrik Nygrén och stadsstyrelseordförande Mikael Holmberg jäviga i ärendet pga. sin ställning i Pargas Telefon Ab. Därför återremitterades ärendet för ny beredning och föredragning.

Enligt § 125 i förvaltningsstadgan bestäms föredraganden i förvaltningsstadgan eller genom särskilt beslut av organet. Om föredraganden är frånvarande eller jävig ska hans eller hennes ställföreträdare vara föredragande. Då både stadsdirektören och hans ställföreträdare, stadsjuristen, är jäviga, borde stadsstyrelsen ta ett särskilt beslut om vem som föredrar detta ärende.

Bilaga

Avtal om användningsrätt av optiska fiberpar mellan Pargas stad och Pargas Telefon Ab
Pargas Telefon Ab:s prissättning av tjänster och fiberpar
Pargas Telefon Ab:s allmänna avtalsvillkor för företag och sammanslutningar

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar utse ekonomichef Petra Palmroos till föredragande i detta ärende.

Stadsstyrelsen godkänner avtalet om användningsrätt av optiska fiberpar mellan Pargas stad och Pargas Telefon Ab.

Beslutet justeras omedelbart.

Beslut

Stadsstyrelsens ordförande och stadsdirektören anmälde jäv; medlemmar av Pargas Telefon Ab:s förvaltningsråd.

Stadsjuristen anmälde jäv; medlem av Pargas Telefon Ab:s styrelse.

Vice ordförande Regina Koskinen fungerade som ordförande under ärendets behandling.

Stadsstyrelsen utsåg ekonomichef Petra Palmroos till föredragande i detta ärende. Hon förde också protokollet i ärendet.

Förslaget godkändes.

Beslutet justerades omedelbart.

Delgivning

Pargas Telefon Ab, IT-chef Kai Kalliolevo, ekonomichef Petra Palmroos

_____

Bygg- och miljönämnden	§ 68	15.05.2019
Bygg- och miljönämnden	§ 146	16.10.2019
Stadsstyrelsen	§ 246	04.11.2019

Stranddetaljplan för delar av lägenheten Svens Norrstrand 3:60 i Wattkast, Korpo

470/10.02.04/2018

Bygg- och miljönämnden 15.05.2019 § 68

Beredare Planläggningsarkitekt Pasi Hyvärilä, tfn 040 488 5918
Föredragande Planläggningschef Heidi Saaristo-Levin, tfn 040 488 5888
fornamn.efternamn@pargas.fi

På markägarens initiativ har det inletts en process med att utarbeta en stranddetaljplan för att kunna flytta en strandbyggrätt.

Planområdet omfattar ett skifte på cirka 6,75 ha på ön Svartholm som hör till lägenheten Svens Norrstrand 3:60 och en liten del av ett skifte på cirka 4,75 ha i strandzonen i nordöstra delen på huvudön Wattkast.

Enligt strandgeneralplanen för Korpo som godkänts 9.12.2014 finns det tre områden för fritidsbebyggelse (RA3), byområde utan strandbyggrätt (AT) och område för landsbygdsnäringar med naturvärden (MY) i planområdet.

Syftet med stranddetaljplanen är att flytta ett separat område för fritidsbostäder från ön Svartholm till huvudön Wattkast invid andra strandbyggplatser.

Stranddetaljplanen följer byggrättsdimensioneringen i generalplanen och har ringa konsekvenser. Stranddetaljplanen har inga mål på nationell eller landskapsnivå eller andra centrala mål som skulle ha gjort att denna ändring skulle ha gett anledning till att hålla ett myndighetssamråd mellan planeraren, representanter för NTM-centralen i Egentliga Finland och en representant för staden.

Planutkastet och programmet för deltagande och bedömning har hållits framlagda fr.o.m. 14.6.2018. Eldistributionsbolaget konstaterade i sitt utlåtande att planen inte medför betydande konsekvenser för eldistributionen och att det finns ett eldistributionsnät i planområdet som ska beaktas. Eventuella arbeten med ledningar och flyttningar av transformatorer utförs av eldistributionsbolaget på markägarens bekostnad. Egentliga Finlands förbund meddelade att materialet för planutkastet inte ger anledning till att ge ett utlåtande. Det har inte lämnats in några anmärkningar mot planutkastet under den tid utkastet har varit anhängigt.

Planförslaget är nu färdigt. Det kommer att begäras in behövliga myndighetsutlåtanden om planförslaget under den tid planförslaget är framlagt. Växelverkan genomförs enligt programmet för deltagande och bedömning.

Bilaga
1. Planförslag
2. Planbeskrivningen med bilagor

Bygg- och miljönämnden	§ 68	15.05.2019
Bygg- och miljönämnden	§ 146	16.10.2019
Stadsstyrelsen	§ 246	04.11.2019

Förslag Bygg- och miljönämnden beslutar framlägga offentligt förslaget till stranddetaljplan för delar av lägenheten Svens Norrstrand 3:60 i Wattkast i Korpo.

Vidare föreslår bygg- och miljönämnden stadsstyrelsen att planförslaget kan godkännas ifall det under den tid förslaget är framlagt offentligt inte lämnas anmärkningar mot planförslaget eller sådana myndighetsutlåtanden som skulle ge upphov till ändringar i förslaget.

Beslut Förslaget godkändes.

_____

Delgivning Planläggningsenheten, byggnadstillsynen

Bygg- och miljönämnden 16.10.2019 § 146

Beredare Planläggningsarkitekt Pasi Hyvärilä, tfn 040 488 5918
Föredragande Planläggningschef Heidi Saaristo-Levin, tfn 040 488 5888
fornamn.efternamn@pargas.fi

Planförslaget var framlagt under tiden 14.6-13.7.2019. Trots begäran lämnades inga myndighetsutlåtanden. NTM-centralen i Egentliga Finland konstaterade emellertid i sitt separata ställningstagande att området för fritidsbostäder (RA) skulle kunna planeras mer ingående på detaljplanenivå och att de två separata områdena för fritidsbostäder på ön Svartholm skulle ha kunnat placeras mera västerut alldeles invid det område för fritidsbostäder som ligger på grannfastigheten. I planen har man emellertid på goda grunder av landskapsmässiga skäl inte velat bygga i öns skarpskurna sydvästra spets som blir mellan RA2-områdena av olika markägare. Med anledning av NTM-centralens påpekande har man lagt till en anteckning om godkännande av baskartan samt en bestämmelse om avloppsvattenhantering och avfallshantering enligt gällande bestämmelser.

En anmärkning mot förslaget lämnades in. Enligt ägaren till grannfastigheten har planområdet på Svartholm avgränsats på ett otydligt sätt när det gäller fortsättningen av den gemensamma gränsen i området som fortsätter efter råmärket nr 51 mot strandlinjen. Planområdet har upprättats enligt lantmäteriverkets material så att planområdet på Svartholm och i det omgivande vattenområdet omfattar endast de områden som hör till fastigheten Svens Norrstrand.

På plankartan har det i Svartholms nordvästra hörn tidigare funnits en beteckning för vrak, sh 1324. Vraket finns med också i den gällande strandgeneralplanen för Korpo som godkänts 9.12.2014. I en e-postdiskussion

med museiverket 4.10.2019 kom det fram i samband med kontroll av uppgifter om vraket att uppgiften om vraket är så pass inexakt både till sin natur och beträffande vrakets läge att man inte alls behöver märka ut vraket på plankartan. Beteckningen har nu tagits bort från plankartan.

Planläggarens bemötanden av NTM-centralens ställningstagande och grannens anmärkning bifogas till beredningen som separata bilagor.

Bilaga
3. Plan
4. Planbeskrivning med bilagor
5. Planläggarens bemötanden

Förslag Stadsfullmäktige godkänner planläggarens bemötanden som stadens välmotiverade ställningstagande till det utlåtande och den anmärkning som lämnades in under förslagsskedet.

Stadsfullmäktige godkänner stranddetaljplanen för delar av lägenheten Svens Norrstrand 3:60 i Wattkast, Korpo.

Beslut Förslaget godkändes.

_____

Delgivning Planläggningsenheten, byggnadstillsynen

Stadsstyrelsen 04.11.2019 § 246

Beredare Stadsjurist Monica Avellan, tfn 044 358 5727
Föredragande Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Bilaga
Plan
Planbeskrivning med bilagor
Planläggarens bemötanden

Förslag Stadsfullmäktige godkänner planläggarens bemötanden som stadens välmotiverade ställningstagande till det utlåtande och den anmärkning som lämnades in under förslagsskedet.

Stadsfullmäktige godkänner stranddetaljplanen för delar av lägenheten Svens Norrstrand 3:60 i Wattkast, Korpo.

Beslut Förslaget godkändes.

_____

Bygg- och miljönämnden	§ 150	16.10.2019
Stadsstyrelsen	§ 247	04.11.2019

Godkänna markanvändningsavtal med LM-instruments Ab

774/10.00.01.06/2019

Bygg- och miljönämnden 16.10.2019 § 150

Beredare Stadsgeodet Daniel Backman, tfn 040 488 6066
Föredragande Stadsgeodet Daniel Backman, tfn 040 488 6066
förnamn.efternamn@pargas.fi

Markanvändningsavtal med LM-instruments Oy ingås som en del av detaljplaneänderingen 44512019003 i Norrby stadsdel kvarter 4 i Pargas. Bakgrunden till avtalet är att LM-instruments Oy har genom ansökning år 2012 intierat en ändring av detaljplanen, miljönämnden 14.6.2012 § 178. Nämnden beslutade att godkänna ansökan. Planen har nu förts vidare av planläggningsenheten. Ändringen anhängiggjordes 21.3.2019 och efter det har bygg- och miljönämnden beslutat i § 90 11.6.2019 att framlägga förslaget till detaljplaneändring offentligt. I beslutet nämndes att med anledning av planändringen ska markägaren och staden ingå ett avtal om markanvändningen innan planändringen godkänns.

Ett markanvändningsavtal kan ingås först efter att ifrågavarande detaljplan (eller ändring) har varit framlagd till påseende. I ett markanvändningsavtal avtalar de markägare vilka har avsevärd nytta av detaljplanen om ersättningar för kommunens kostnader för samhällsbyggande som gator, annan infra, allmänna områden som parker osv.

Nödvändiga gator och kommunalteknik finns färdigt anlagda för kvarteret, detaljplaneändring innebär således inte nya kostnader för samhällsbyggande. Kostnaderna för samhällsbyggande kan dock bestämmas enligt vad kostnader för samhällsbyggande skulle ha varit ifall den byggdes ut vid tiden för fastställande av planen. Ersättning för dessa kostnader kan bestämmas för högst 60 % av värdestegringen som planen innebär. Pargas stads stadsfullmäktige har i övriga markanvändningsavtal begränsat ersättningens storlek, till 35 - 50 % av gängse värde för ökad byggrätt. Ersättningskravet har varit mindre än 50 % när man vill stöda lösningar som ökar trivsamheten som t.ex. underjordisk parkering.

Utgångspunkten för att det överhuvudtaget blir fråga om ersättningen är att ändringarna i planen innebär en värdeökning åt den privata aktören. Det kan vara ökad byggrätt eller ändrad planebeteckning som ger bättre möjligheter. Enligt planeförslaget skulle tomten fortfarande ha samma användningsändamål men byggnadsrätten skulle öka från 3 000 m²vy till 5 200 m² vy. Byggrätten per kvadratmeter utvidgas från ca 0,4 m²vy / m² till 0,5 m²vy / m². Även storleken på tomten skulle utvidgas från 7581 m² till 10 400 m². Tomten förstoras västerut över ett parkområde ca 2 800 m², nuvarande fastigheter 445-473-2-1 och 445-473-1-95, som ägs av staden.

Ersättningen bestäms endast utifrån från värdestegringen som planen medför

LM dentals nuvarande tomt (7581 m²). Värdet på nuvarande tomt jämfört med värdet på deras del av den nya 10 400 m² stora tomten. Värdet på den av staden ägda delen av den nya tomten beaktas inte i beräkning av ersättning. LM-Dentals nuvarande tomt 445-21-4-5s del av den totala byggrätten ökar från nuvarande beviljad byggrätt 3091 m²vy till 3791 m²vy enligt den nya planen, vilket är en ökning 700 m²vy. Vilket medför att det är skäligt att kräva ersättning.

Enhetspriset för ersättningen utgår från värderingen av stadens industritomter från våren 2019. För att garantera jämlikheten i ersättningen för markanvändningsavtalet så värderades KTY-området vid Norrbystrand på samma gång och på samma sätt som de övriga industritomterna. Med beaktande av samma 10 %:iga sänkning av försäljningspriset för stadens industritomter i enlighet med stadsfullmäktiges beslut 11.6.2019, skulle försäljningspriset för den gamla tomten vara 15,44 € /m² och för den nya tomten med mer byggrätt per kvadrat skulle försäljningspriset vara 17,10 €/m².

Ersättning för samhällsbyggande blir hälften av värdeökningen som sker från LM dentals nuvarande tomt och deras del av den nya tomten med ökad byggrätt. (7 851 m² *17,10 €/m² - 7 851 m² 15,44 € /m²)* 50 %. Enligt ändringsförslaget blir ersättningen som betalas åt staden 6 444 €. Betalningen sker inom 30 dagar efter att bygglov har fåtts på en nya tomten eller senaste ett år efter att detaljplaneändringen har vunnnit laga kraft. I samband med markanvändningsavtalet skrivs även föravtal för stadens ägda del av tomten.

Kompletterande material Markanvändningsavtal

Förslag Bygg- och miljönämnden föreslår för stadsstyrelsen att stadsfullmäktige besluter att Pargas stad ingår med Lm instruments bifogat markanvändningsavtal gällande detaljplaneändringen 44512019003 i Norrby stadsdel kvarter 4 i Pargas.

Ersättningsbeloppet 6 444 €. Ersättning betalas inom 30 dagar efter att första bygglovet enligt den nya detaljplanen har getts eller senaste 1 år efter att detaljplaneändringen nr. 44512019003 har vunnit lagakraft.

Markanvändningsavtalet undertecknas senaste den 28.2.2020.

Beslut Förslaget godkändes.

_____

Delgivning efter slutligt beslut LM-Dental, stadsgeodeten, planläggningschefen, fastighetssekreteraren

Stadsstyrelsen 04.11.2019 § 247

Beredare Stadsjurist Monica Avellan, tfn 044 358 5727
Föredragande Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Bygg- och miljönämnden	§ 150	16.10.2019
Stadsstyrelsen	§ 247	04.11.2019

Bilaga Markanvändningsavtal

Förslag Stadsfullmäktige beslutar att Pargas stad ingår med LM-Instruments Oy bifogat markanvändningsavtal gällande detaljplaneändringen 44512019003 i Norrby stadsdel kvarter 4 i Pargas.

Ersättningsbeloppet är 6 444 €. Ersättning betalas inom 30 dagar efter att första bygglovet enligt den nya detaljplanen har beviljats eller senast 1 år efter att detaljplaneändringen nr 44512019003 har vunnit laga kraft.

Markanvändningsavtalet undertecknas senast 28.2.2020.

Beslut Förslaget godkändes.

_____

Bygg- och miljönämnden	§ 151	16.10.2019
Stadsstyrelsen	§ 248	04.11.2019

Godkänna föravtal för försäljning av (KTY-11) tomtdel åt LM-instruments Ab

774/10.00.01.06/2019

Bygg- och miljönämnden 16.10.2019 § 151

Beredare Stadsgeodet Daniel Backman, tfn 040 488 6066
Föredragande Stadsgeodet Daniel Backman, tfn 040 488 6066
förnamn.efternamn@pargas.fi

Föravtal med LM-Instruments Oy ingås som en del av detaljplaneänderingen 44512019003 i Norrby stadsdel kvarter 4 i Pargas. I och med den föreslagna ändringen kommer den nya tomten att bli förstorad så att förutom LM-Instruments nuvarande tomt även kommer att ingå ca 2 819 m² av nuvarande fastigheter 445-473-2-1 och 445-473-1-95 som ägs av staden.

Genom att ingå ett föravtal kan staden och LM-Instruments ingå ett avtal om med vilka vilkor köpet av tomtdelen kommer att ske ifall detaljplaneändringen går igenom som sådan. I föravtalet besluts om vilka fastigheter köpet gäller, köpeskillingen, tid när köpet senaste skall slutas och på vilka villkor som man kan sluta köpet.

Förutsättningen för att köpet kan slutas är att detaljplaneändringen 44512019003 i Norrby stadsdel kvarter 4 i Pargas har vunnit laga kraft, ifall detaljplaneändringen inte vinner laga kraft eller träder i kraft med ett väsentligt annorlunda innehåll, förbinder sig avtalsparterna att förhandla om förlängning eller avslutande av avtalet. Föravtalet undertecknas samtidigt som markanvändningsavtal, men dock senaste den 28.2.2020. Köpebrevet undertecknas senaste 60 dagar efter att detaljplaneändringen 44512019003 har vunnit laga kraft. Köpet förfaller om villkoren för det inte har uppfyllts före 18.10.2024.

Försäljningspriset för tomtdelen utgår från värderingen av stadens industritomter från våren 2019. För att garantera jämlikheten i ersättningen för markanvändningsavtalet så värderades KTY-området vid Norrbystrand på samma gång och på samma sätt som de övriga industritomterna. Med beaktande av samma 10 %:iga sänkning av försäljningspriset för stadens industritomter i enlighet med stadsfullmäktiges beslut 11.6.2019, skulle försäljningspriset för tomtdelen vara 17,10 €/m². Utan tillämpad sänkning 19,00 €/m² Med samma principer som övriga industritomter skulle det totala försäljningspriset bli 48 205 €. Utan tillämpad sänkning 53 561 €.

Kompletterande material Föravtal

Förslag Bygg- och miljönämnden föreslår för stadsstyrelsen att stadsfullmäktige besluter att staden ingår bifogat föravtal med LM-Instruments om försäljning av två outbrutna områden, 1 484 m² av fastighet 445-473-2-1 och 1 335 m² av fastighet 445-473-1-95, sammanlagt ca 2819 m². Områdena motsvarar stadens ägda del

av av tomt nr 6, i kvarter nr 4, i Norrby stadsdel, enligt detaljplaneändringen 44512019003. Adress Norrby Strandväg 8, 21600 Pargas. Köpesumman är 48 205 €.

Förutsättningen för att köpet kan slutas är att detaljplaneändringen 44512019003 har vunnit laga kraft, ifall detaljplaneändringen inte vinner laga kraft eller träder i kraft med ett väsentligt annorlunda innehåll, förbinder sig avtalsparterna att förhandla om förlängning eller avslutande av avtalet. Föravtalet undertecknas samtidigt som markanvändningsavtalet senaste den 28.2.2020. Köpebrevet undertecknas senaste 60 dagar efter att detaljplaneändringen 44512019003 har vunnit laga kraft. Köpet förfaller om villkoren för det inte har uppfyllts före 16.10.2024.

Beslut Förslaget godkändes.

_____

Delgivning
efter slutligt beslut LM-Dental, fastighetssekreteraren, stadsgeodeten

Stadsstyrelsen 04.11.2019 § 248

Beredare Stadsjurist Monica Avellan, tfn 044 358 5727
Föredragande Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Bilaga Föravtal

Förslag Stadsfullmäktige besluter att staden ingår bifogat föravtal med LM-Instruments Oy om försäljning av två outbrutna områden, 1 484 m² av fastighet 445-473-2-1 och 1 335 m² av fastighet 445-473-1-95, sammanlagt ca 2 819 m². Områdena motsvarar stadens ägda del av tomt nr 6, i kvarter nr 4, i Norrby stadsdel, enligt detaljplaneändringen 44512019003. Adress Norrby Strandväg 8, 21600 Pargas. Köpesumman är 48 205 €.

Förutsättningen för att köpet kan slutas är att detaljplaneändringen 44512019003 har vunnit laga kraft. Ifall detaljplaneändringen inte vinner laga kraft eller träder i kraft med ett väsentligt annorlunda innehåll, förbinder sig avtalsparterna att förhandla om förlängning eller avslutande av avtalet. Föravtalet undertecknas samtidigt som markanvändningsavtalet senast 28.2.2020. Köpebrevet undertecknas senast 60 dagar efter att detaljplaneändringen 44512019003 har vunnit laga kraft. Köpet förfaller om villkoren för det inte har uppfyllts före 16.10.2024.

Beslut Förslaget godkändes.

_____

Stadsstyrelsen	§ 193	09.09.2019
Stadsstyrelsen	§ 249	04.11.2019

Konkurrensutsättning av försäljningsbodarna i Nagu gästhamn för åren 2020-2022

692/02.08.00.00/2019

Stadsstyrelsen 09.09.2019 § 193

Beredare Näringslivschef Tomas Eklund, tfn 040 488 5675
Föredragande Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Hyresavtalen i Nagu gästhamn gällande försäljningsbodarna, specialbutikerna i hamnen, utgår i höst. Bodarna har inte konkurrensutsatts på många år utan existerande avtal har förlängts. Gästhamnen förnyas annars också till nästa sommar med bl.a. en ny huvudbrygga varför tidpunkten är lämplig att se över läget och undersöka vilket intresse det finns på marknaden för bodarna.

Försäljningsbodarna består av tre helheter, en nyare bod samt två äldre dubbelbodar. Lämplig hyrestid är 3 år dvs. för åren 2020-2022. Hyresnivån har inte justerats under åren 2015-2019 varför en höjning med 5 % nu föreslås.

Förslag Försäljningsbodarna i Nagu gästhamn konkurrensutsätts för åren 2020-2022. Hyresnivån justeras uppåt med 5 %. Näringslivschefen verkställer konkurrensutsättningen och bereder ett beslutsförslag till stadsstyrelsen.

Beslut Förslaget godkändes.

_____

Stadsstyrelsen 04.11.2019 § 249

Beredare Näringslivschef Tomas Eklund, tfn 040 488 5675
Föredragande Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Konkurrensutsättningen av försäljningsbodarna fanns till påseende på stadens hemsida och på sociala medier. Fyra ansökningar erhölls inom utsatt tid.
Av de som hade försäljningsverksamhet i hamnen senaste sommar vill två fortsätta. Båda har under flera års tid haft försäljningsbod i hamnen, har ett bra rykte och har bidragit till hamnens popularitet. Därför föreslås att både Direction N Oy:s och P.K. Aurinkovoima:s (Pirjon rantapuodit) avtal förnyas för åren 2020-2022.

Den tredje boden föreslås gå till Villa Vintage Ab som är ett nytt Naguföretag med ett intressant och annorlunda koncept. Villa Vintage är en antikvitetsaffär med ett starkt inslag av inredningsaffär. Många vill nuförtiden sätta en unik prägel på sin heminredning samtidigt som man vill konsumera på ett ekologiskt hållbart sätt. Det estetiska upplägget är viktigt, enligt Villa Vintage skall det vara

en upplevelse att besöka butiken samtidigt som man erbjuder personliga och unika produkter med ofta en lokal anknytning.

Förslag Försäljningsbodarna i Nagu gästhamn hyrs ut för åren 2020-2022 till Direction N Oy, P.K. Aurinkovoima och Villa Vintage Ab.

Beslut Förslaget godkändes.

Delgivning Hyrestagarna, näringslivschefen, ekonomitjänster

_____

Sammanträdesschema för stadsstyrelsen och stadsfullmäktige 2020

809/00.02.01/2019

Stadsstyrelsen 04.11.2019 § 250

Beredare Stadsjurist Monica Avellan, tfn 044 358 5727
Föredragande Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Sammanträdesschemat har uppgjorts utgående från erfarenheter från tidigare år och från det som är genomförbart utgående från kalendern för år 2020. Övriga förtroendeorgan har anledning att beakta att deadline för stadsstyrelsens föredragningslista är **tisdagen veckan före sammanträdet kl. 12**.

Onödigt ofta har nämnder och sektioner under innevarande år hållit sammanträden på tisdagen eller onsdagen veckan före stadsstyrelsens sammanträde, och försökt få med ärenden på stadsstyrelsens föredragningslista på torsdagen veckan före stadsstyrelsens sammanträde, när stadsstyrelsens föredragningslista ska publiceras. Det här är inte genomförbart eller möjligt. Därför behöver övriga förtroendeorgan i planeringen av sina egna sammanträdesscheman beakta att ärenden som ska föras vidare till stadsstyrelse och stadsfullmäktige hinner med enligt mötesprocessen.

Bilaga Förslag till sammanträdesschema 2020

Förslag Stadsstyrelsen godkänner förslaget till sammanträdesschema.

Beslut Förslaget godkändes.

Delgivning Stadsfullmäktige, nämnderna och sektionerna, ledningsgruppen

_____

Ta del av olika nämnders, sektioners m.fl. myndigheters protokoll

Stadsstyrelsen 04.11.2019 § 251

Beredare Stadsjurist Monica Avellan, tfn 044 358 5727
Föredragande Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Följande protokoll har tillställts stadsstyrelsen:
Bildningsnämnden 9.10.2019
Social- och hälsovårdsnämnden 10.10.2019
Iniönämnden 11.10.2019
Kulturnämnden 15.10.2019
Kulturnämnden 15.10.2019 § 54
Bygg- och miljönämnden 16.10.2019
Social- och hälsovårdsnämnden 10.10.2019 § 80

Social- och hälsovårdsnämnden 22.10.2019 § 91: Fastställa grunderna för beviljandet av stöd för närståendevård

Följande tjänsteinnehavarbeslut har tillställts stadsstyrelsen:

Stadsjuristen:
- nr 39/16.10.2019 enligt vilket Föreningen Teaterboulage yhdistys rf:s anhållan om att få hyra Bryggan 17.10, 19.10 och 20.10.2019 har godkänts.
- nr 41/21.10.2019 enligt vilket Pargas Scoutkår Skärgårdsvandrarna rf har beviljats ett bidrag om 349,18 euro som motsvarar 80 % av den fastighetsskatt som sökande erlagt 2018.
- nr 42/21.10.2019 enligt vilket Lantmäteriverkets anhållan om att få hyra Bryggan 14.11.2019 har godkänts.
- nr 43/25.10.2019 enligt vilket Hembygdsförening Heimdal rf har beviljats ett bidrag om 683,53 euro som motsvarar 80 % av den fastighetsskatt som sökande erlagt 2019.

Samhällsingenjören:
- nr 19/25.10.2019 gällande anhållan om att få stänga av fordonstrafiken under julmarknaden på Gamla Malmen 14.12.2019.

Protokollen finns till påseende på stadshuset.

Förslag Stadsstyrelsen antecknar att den tagit del av protokollen samt beslutar att det inte finns orsak att ta något av besluten till behandling i stadsstyrelsen.

Beslut Förslaget godkändes.

_____

Anmälningsärenden

Stadsstyrelsen

Beredare Stadsjurist Monica Avellan, tfn 044 358 5727
Föredragande Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Förslag Stadsstyrelsen antecknar att den tagit del av följande handlingar:

1) Egentliga Finlands förbund, landskapsstyrelsen 21.10.2019, ställningstagande. Landskapsstyrelsen stöder planering av entimmeståget enligt den järnvägssträckning som valts i landskapsplanen.

2) Protokoll
Fullmäktige för Kårkulla samkommun 14.10.2019
- Kårkulla samkommuns budget 2020 och ekonomiplan 2021-2022
- Förvaltningsstadga för Kårkulla samkommun
Egentliga Finlands regionala räddningsnämnd 17.10.2019

Beslut Förslaget godkändes.

_____

Aktuella frågor

Stadsstyrelsen 04.11.2019 § 253

Stadsdirektören meddelade att som resultat av diskussioner med Kaarea Oy har eventuella ändringsplaner för bolagets verksamhet i skärgården lagts på is.

Stadsdirektören informerade om att det har valts en strategiarbetsgrupp för samarbetsområdena i sjukvårdsdistriktet. Målsättningen är att effektivera ägarstyrningen.

Fastighetsarbetsgruppen har utrett två alternativ för lösningar av frågan gällande skolfastigheterna i Skolcentret. Ärendet behandlas på stadsfullmäktiges aftonskola 12.11.2019.

_____

Genmälen till revisionsnämndens utvärderingsberättelse 2018

477/00.03.01/2019

Stadsstyrelsen 04.11.2019 § 254

Beredare	Ekonomichef Petra Palmroos, tfn 040 839 7170
Föredragande	Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383 fornamn.efternamn@pargas.fi
	Förslag till svar för stadsstyrelsen att ge till fullmäktige som svar på revisionsnämndens utvärderingsberättelse 2018.
Kompletterande material	Genmälen till revisionsnämndens utvärderingsberättelse
Förslag	Stadsstyrelsen tillställer stadsfullmäktige genmälen på frågor, påpekanden och konstateranden i enlighet med bilaga. Beslutet justeras omedelbart.
Beslut	Förslaget godkändes. Beslutet justerades omedelbart.
Delgivning	Efter stadsfullmäktiges beslut: revisionsnämnden, ledningsgruppen och stadens revisor samt BDO Audiator

_____

Budgetändring, budgeten för ekonomitjänster 2019

653/02.02.00/2019

Stadsstyrelsen 04.11.2019 § 255

Beredare Ekonomichef Petra Palmroos, tfn 040 839 7170
Föredragande Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Staden har under året sålt 10 markområden i anslutning till Vapparvägens affärskvarter. Den totala försäljningsvinsten blev ca 436 000 euro för detta område. Denna försäljningsvinst påverkar ekonomitjänsters driftsbudget på ett positivt sätt genom att den totala försäljningsvinsten uppgår till 517 841 euro i årets budget (ursprunglig budget 250 000 euro), vilket är 267 841 euro mera än budgeterat.

Samma försäljning påverkar investeringsbudgetens fastighetsförsäljning beträffande balansvärdet med 166 179 euro. I årets investeringsbudget beträffande fastighetsförsäljning har man budgeterat med ett noll resultat.

Kompletterande material Resultaträkning, budgetändring 4.11.2019
Finansieringsanalys, budgetändring 4.11.2019

Förslag Stadsstyrelsen föreslår för stadsfullmäktige att ekonomitjänsters anslag för 2019 ändras enligt följande:

Ekonomitjänsters verksamhetsbidrag 2019: -737 824 €
Ekonomitjänsters verksamhetsbidrag 2019, ändrad budget: -469 983 €
Investeringsbudgetens fastighetsförsäljnings balansvärde: netto 166 179 €

Beslutet justeras omedelbart.

Beslut Förslaget godkändes.
Beslutet justerades omedelbart.

Delgivning Efter stadsfullmäktiges beslut: ekonomitjänster

_____

Anvisningar om hur man begär omprövning och besvärsanvisning Datum för sammanträdet
Stadsstyrelsen **04.11.2019**

Besvärsförbud och vad förbudet grundar sig på

Eftersom nedan nämnda beslut endast gäller beredning eller verkställighet får enligt 136 § i kommunallagen omprövning inte begäras eller kommunalbesvär anföras över beslutet:

Paragrafer: **233-235, 237-244, 246-248, 250-255**

Besvär kan inte anföras över nedan nämnda beslut, eftersom man enligt 134 § i kommunallagen får begära omprövning av beslutet.

Paragrafer: **236, 245, 249**

Enligt 5 § 1 mom. i förvaltningsprocesslagen/annan lagstiftning kan besvär inte anföras över nedan nämnda beslut.

Paragrafer och grunden för besvärsförbudet:

Anvisning för begäran om omprövning

Den som är missnöjd med ett beslut av stadsstyrelsen, nämnd, ett utskott eller deras sektioner eller en myndighet som lyder under dem får begära omprövning av beslutet. Omprövning begärs hos organet i fråga, också då det gäller beslut av en sektion i organet eller en myndighet som lyder under organet. Om stadsstyrelsen med stöd av 92 § i kommunallagen till behandling har tagit upp ett ärende som en underlydande myndighet eller sektion har fattat beslut i, ska begäran om omprövning av beslutet behandlas i stadsstyrelsen. Av begäran om omprövning ska framgå vad som yrkas och vad det grundar sig på. Handlingen ska undertecknas av den som begär omprövning.

Kontaktuppgifter: **Stadsstyrelsen i Pargas stad, Strandvägen 28, 21600 Pargas, pargas@pargas.fi.**

Paragrafer:

Tidsfrist: En begäran om omprövning ska göras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Besvärsanvisning

Ändring i ett beslut som stadsstyrelsen eller en nämnd meddelat med anledning av en begäran om omprövning får sökas hos förvaltningsdomstolen genom kommunalbesvär. Besvär får anföras på den grunden att beslutet har tillkommit i oriktig ordning, den myndighet som har fattat beslutet har överskridit sina befogenheter eller beslutet annars strider mot lag. Den som anför besvär ska presentera besvärsgrunderna innan besvärstiden löper ut.

Kontaktuppgifter: **Åbo förvaltningsdomstol, PB 32, Lasarettgatan 2-4, 20101 Åbo, turku.hao@oikeus.fi.**

Besvär kan anföras även via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet.

Kommunalbesvär, paragrafer:

Förvaltningsbesvär, paragrafer:

Tidsfrist: Kommunal- och förvaltningsbesvär ska anföras inom 30 dagar från delfåendet av beslutet.

Rätt att begära omprövning och besvärsrätt har den som ett beslut avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt kommunmedlemmarna, § 137 i kommunallagen. Ändring i ett beslut med anledning av en begäran om omprövning får sökas genom kommunalbesvär endast av den som gjorde begäran om omprövning. Om beslutet har ändrats med anledning av begäran om omprövning, får ändring i beslutet sökas genom kommunalbesvär också av part och kommunmedlemmarna.

Delfåendet av beslut

Vid vanlig delgivning per post genom brev till mottagaren anses mottagaren ha fått del av ärendet den sjunde dagen efter det att brevet avsändes, om inte något annat visas. Ett ärende anses ändå ha kommit till en myndighets kännedom den dag brevet anlände. Vid vanlig elektronisk delgivning anses ärendet ha blivit delgivet tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas. Vid bevislig delgivning framgår tidpunkten för delfåendet av mottagningsbeviset. En kommunmedlem och en sådan kommun som avses i 137 § 2 mom. i kommunallagen anses ha fått del av ett beslut 7 dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Besvärsskrift

I besvärsskriften ska man meddela förvaltningsdomstolen följande:

- vilket beslut som överklagas
- till vilka delar ändring söks i beslutet
- på vilket sätt beslutet borde ändras
- på vilka grunder ändring söks
- ändringssökandens namn, hemkommun och kontaktinformation.

Besvärsskriften ska egenhändigt undertecknas av ändringssökanden själv eller av den som uppgjort den. Om endast den som uppgjort besvärsskriften undertecknat den, ska också denna persons yrke, boningsort och postadress framgå. Till besvärsskriften ska fogas det beslut som överklagas, i original eller bestyrkt kopia, och intyg om den dag från vilken besvärstiden ska räknas.

Rättegångsavgift: Enligt 2 § i lagen om domstolsavgifter uppbärs en rättegångsavgift om 260 € av en ändringssökande i förvaltningsdomstolen.

Inlämnande av besvärshandlingarna

Besvärshandlingarna ska lämnas in till besvärsmyndigheten före besvärstidens utgång. Om besvärstidens sista dag är en helgdag, självständighetsdagen, första maj, jul- eller midsommarafton eller en helgfri lördag, kan besvärshandlingarna lämnas till besvärsmyndigheten den första vardagen därefter. Besvärshandlingarna kan även sändas med post eller genom bud, men i så fall på avsändarens eget ansvar. Handlingarna ska lämnas till posten i så god tid att de kommer fram under besvärstidens sista dag innan ämbetsverket stängs.

DELGIVNING AV BESLUT

Protokollet har lagts fram offentligt _____ / _____ 2019. §:er 241-245, 254och 255 har varit till påseende 5.11.2019

Beslut § _____ har delgetts sakägaren _____ med post _____ / _____ 2019. /

Beslut § _____ har lämnats till sakägaren _____ / _____ 2019.

_____
Mottagarens underskrift

_____
Utdragets riktighet bestyrks

_____
Delgivare

Oikaisuvaatimusohjeet ja valitusosoitus Kokouspäivämäärä
Kaupunginhallitus **04.11.2019**

Muutoksenhakukielto ja kiellon perusteet

Seuraavista päätöksistä ei kuntalain 136 §:n mukaan saa tehdä oikaisuvaatimusta eikä kunnallisvalitusta, koska päätös koskee vain valmistelua tai täytäntöönpanoa:

Pykälät: **233-235, 237-244, 246-248, 250-255**

Seuraaviin päätöksiin ei saa hakea muutosta valittamalla, koska päätöksestä voidaan kuntalain 134 §:n mukaan tehdä oikaisuvaatimus:

Pykälät: **236, 245, 249**

Hallintolainkäyttölain 5 §:n 1 momentin / muun lainsäädännön mukaan seuraaviin päätöksiin ei saa hakea muutosta valittamalla:

Pykälät ja valituskiellon perusteet:

Oikaisuvaatimusohjeet

Kaupunginhallituksen, lautakunnan ja valiokunnan, niiden jaoston sekä niiden alaisen viranomaisen päätökseen tyytymätön saa hakea siihen oikaisua. Oikaisuvaatimus tehdään asianomaiselle toimielimelle, myös kun kyse on toimielimen jaoston tai toimielimen alaisen viranomaisen päätöksestä. Jos kaupunginhallitus on kuntalain 92 §:n nojalla ottanut käsiteltäväkseen asian, jossa sen alainen viranomainen tai jaosto on tehnyt päätöksen, oikaisuvaatimus päätöksestä on käsiteltävä kaupunginhallituksessa. Oikaisuvaatimuksesta on käytävä ilmi vaatimus perusteineen ja se on tekijän allekirjoitettava.

Yhteystiedot: **Paraisten kaupunginhallitus, Rantatie 28, 21600 Parainen, parainen@parainen.fi.**

Pykälät:

Oikaisuvaatimusaika: Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Valitusosoitus

Kaupunginhallituksen tai lautakunnan oikaisuvaatimuksen johdosta antamaan päätökseen haetaan muutosta kunnallisvalituksella hallinto-oikeudelta. Valituksen saa tehdä sillä perusteella, että päätös on syntynyt virheellisessä järjestyksessä, päätöksen tehnyt viranomainen on ylittänyt toimivaltansa tai päätös on muuten lainvastainen. Valittajan tulee esittää valituksen perusteet ennen valitusajan päättymistä.

Yhteystiedot: **Turun hallinto-oikeus, PL 32, Sairashuoneenkatu 2-4, 20101 Turku, turku.hao@oikeus.fi.**

Valituksen voi tehdä myös hallinto- ja erityistuomioistuinten asiointipalvelussa osoitteessa https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet.

Kunnallisvalitus, pykälät:

Hallintovalitus, pykälät:

Valitusaika: Kunnallis- ja hallintovalitus on tehtävä 30 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Oikaisuvaatimus- ja valitusoikeus on sillä, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen) sekä kunnan jäsenellä, kuntalain 137 §. Oikaisuvaatimuksen johdosta annettuun päätökseen saa hakea muutosta kunnallisvalituksin vain se, joka on tehnyt oikaisuvaatimuksen. Jos päätös on oikaisuvaatimuksen johdosta muuttunut, saa päätökseen hakea muutosta kunnallisvalituksin myös asianosainen ja kunnan jäsen.

Päätöksen tiedoksisaanti

Tavallisessa tiedoksiannossa postitse kirjeellä vastaanottajalle vastaanottajan katsotaan saaneen asiasta tiedon seitsemäntenä päivänä kirjeen lähettämisestä, jollei muuta näytetä. Asian katsotaan tulleen viranomaisen tietoon kuitenkin kirjeen saapumispäivänä. Tavallisessa sähköisessä tiedoksiannossa asia katsotaan annetun tiedoksi kolmantena päivänä viestin lähettämisestä, jollei muuta näytetä. Todisteellisessa tiedoksiannossa tiedoksisaannin ajankohta käy ilmi saantitodistuksesta. Kunnan jäsenen ja kuntalain 137 §:n 2 momentissa tarkoitetun kunnan katsotaan saaneen päätöksestä tiedon 7 päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Valituskirjelmä

Valituskirjelmässä on ilmoitettava hallinto-oikeudelle

- mihin päätökseen haetaan muutosta
- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta
- minkälainen muutoksen tulisi olla
- mitkä ovat muutosvaatimuksen perusteet
- valittajan nimi, kotikunta ja yhteystiedot.

Valituskirjelmä on valittajan tai valituskirjelmän muun laatijan omakätisesti allekirjoitettava. Jos ainoastaan laatija on allekirjoittanut valituskirjelmän, siinä on mainittava myös laatijan ammatti, asuinkunta ja postiosoite. Valituskirjelmään on liitettävä päätös, josta valitetaan, alkuperäisenä tai viran puolesta oikeaksi todistettuna jäljennöksenä sekä todistus siitä päivästä, josta valitusaika on luettava.

Oikeudenkäyntimaksu: Tuomioistuinmaksulain 2 §:n mukaan muutoksenhakijalta peritään oikeudenkäyntimaksua hallinto-oikeudessa 260 euroa.

Valitusasiakirjojen toimittaminen

Valitusasiakirjat on toimitettava valitusviranomaiselle ennen valitusajan päättymistä. Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joulu- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa valitusasiakirjat toimittaa valitusviranomaiselle ensimmäisenä sen jälkeisenä arkipäivänä. Omalla vastuulla valitusasiakirjat voi lähettää postitse tai lähetin välityksellä. Postiin valitusasiakirjat on jätettävä niin ajoissa, että ne ehtivät perille valitusajan viimeisenä päivänä ennen viraston aukioloajan päättymistä.

PÄÄTÖKSEN TIEDOKSIANTO

Pöytäkirja on asetettu yleisesti nähtäväksi _____ / _____ 2019. §:t 241-245, 254 ja 255 ovat olleet nähtävänä 05.11.2019

Päätös § _____ on annettu tiedoksi asianosaiselle _____ postitse _____ / _____ 2019. /

Päätös § _____ on luovutettu asianosaiselle _____ / _____ 2019. _____

Vastaanottajan allekirjoitus

_____ _____

Otteen oikeaksi todistaa Tiedoksiantaja